

SAN MARCOS

ON KUAJLI TLAJTOJLI YEJUAN SAN MARCOS OKIJKUILOJ ITECHKOPA INEMILIS JESUCRISTO

On tiotlajtojketl Isaías okijtoj ika uajlas Juan

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

1 ¹Ijkin opeu in kuajli tlahtojli yejuan kiteijlia ken Dios tema-kixtia itechkopa JesuCricto iKonetsin. ²On tiotlajtojketl Isaías okijkuilojka on tlinon Dios okijlij:

Niktitlanis sen notenojnotskau moyakapan.

Yejua kitlalis melajki inyojlo para mitsseliskej.

³On notlakeual tsajtsi ipan on xalpatlajkan.

Kinmijlia on tojlamej tlakamej:

“Xyektlalikan nemoyojlo pampa ye uajlau toTEKO.

Xmejmelaaukan nemonemilis

ijkon ken on tlakamej kueltlaliaj niman kimejmelaauj sen
ojtli

ijkuak uajlau sen tlakatl yejuan ueyixtikaj.”

Juan otemachtij ika uajlas Jesús

⁴Juan, on tlakuatekijketl, onoteitij ipan on xalpatlajkan, niman kinmachiayaj on tlakamej ma noyolpatlakan niman ma nokuatekikan, niman Dios kintlapojpoluilis intlajtlakol. ⁵Uajlayaj nochimej on chanejkej de on ueyikalpan Jerusalén niman on yejuan nochiuian chantiyay ipan iregión Judea. Niman ijkuak yejuamej yonoyolkuitijkej, Juan kinkuatekiyaya ipan on río itoka Jordán.

⁶Juan notlakentiaya ikan itsojmiyo on yolki itoka camello, niman notlajkosalouaya ikan sen ilpikatl tlachijchijitli ikan

kuetlaxtli. Itlakual katka on chapolimej, niman no koniya on kojnekutli. ⁷Niman ijkin kinmachtiaya:

—Uajlau okse, yejuan kipiya más poder xken nejua. Nejua nion achijtsin xnechmelaua* niktojtomas ikakmekayo. ⁸Nejua melauak yonemechkuatekij ikan atl, pero yejua mechkuatekis ikan Espíritu Santo.

Juan okuatekij Jesús
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹Ipan on tonaltin Jesús okis Nazaret yejuan onkaj ipan iregión Galilea, niman Juan okuatekij ipan on río itoka Jordán. ¹⁰Niman ijkuak Jesús ouajkis ne ijtik on atl, okitak on iluikak otlapou, niman on Espíritu Santo uajtemouaya ken itlaj paloma niman ipan onotlalij. ¹¹Niman okakistik itlajtol toTajtsin de ne iluikak. Ijkin kijtouaya:

—Tejua tinotlajsojkaKonetsin, niman sanoyej moka nipaki.

On diablo* okitlatlatak Jesús
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹²Kemaj nimantsin on Espíritu Santo okuikak Jesús ne ipan on xalpatlajkan. ¹³Niman Jesús ompa onen 40 tonaltin kampa nemij on uejueyi yolkej yejuan tekuanimej. Niman on diablo* ompa okitlatlatak Jesús. Kemaj oualajkej on ángeles, niman ompa kipaleuiyayaj.

Jesús opeu temachtia neka Galilea
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴Kemaj ijkuak Juan yokitsakukej, Jesús oajsik Galilea kampa kitemachtiaya on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia. ¹⁵Kijtouaya Jesús:

—Ye uajlau on tonajli ijkuak Dios tlamandaros. Xkajkauakan ika nenkichiuj on tlen xkuajli, niman xneltokakan on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia.

Jesús okinnots sekimej inomachtijkauan*
(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶Se tonajli ijkuak Jesús nejnentiaya itenko on mar itoka Galilea, okitak Simón iuan Andrés on ikniu. Yejuamej michajsikej katkaj, niman konchapaniayaj iminmatlau ipan on mar. ¹⁷Niman Jesús okinmijlij:

—Nemejuamej nenkintejetemouaj michimej. Pero aman xuajuiyan nouan, niman nenkintejetemoskej tlakamej para nenkin-uikaskej itech Dios.

¹⁸Yejuamej nimantsin okajkej inmatlauan, niman iuan oyajkej.

¹⁹Kemaj Jesús onejnen más tlayakapan, niman okomintak omemej iknijtin intoka Santiago niman Juan. Yejuamej ikoneuan Zebedeo. Nemiyaj ipan sen barco, niman kintlamanilijtikatkaj on inmatlauan. ²⁰Nimantsin okominnots para ma uajuiyan iuan, niman yejuamej okajtejkej Zebedeo intataj ne ipan on barco inuan itlakeualuan, niman oyajkej iuan Jesús.

**Jesús okipajtij sen tlakatl,
yejuan kipiyya on xkuajli espíritu**

(Lc 4.31-37)

²¹Niman oajsikej ne ipan on kalpan itoka Capernaúm. Ijkuak oyejkok on tonajli sábado, Jesús okalak ipan insinagoga* on hebreos*, niman ompa otemachtij. ²²Yejua xtemachtiaya ken on temachtijkej ikan itlanauatil Dios, yej temachtiaya ken se yejuan kipiya ueyi tekiuajyotl. Yejua ika on tlakamej sanoyej* okintlajtlachaltij.

²³Ne ipan insinagoga* on hebreos* nemiya sen tlakatl yejuan kipiyya sen xkuajli espíritu. Niman on tlakatl okitsajtsilij:

²⁴—¿Tlinon tikchius touan, tejua Jesús de Nazaret? ¿Otiujlaj para titechxoxotoniko? Nejua nimitsixmatstikaj, niman nikmats-tikaj ika tejua tiichipajkaKonetsin Dios.

²⁵Jesús okajuak on xkuajli espíritu, niman okijlij:

—¡Maka xnauati! ¡Xkisa ijtik in tlakatl!

²⁶Niman on xkuajli espíritu sanoyej chikauak okitsejtseloy on tlakatl, niman otsajtsik chikauak. Kemaj okis. ²⁷Nochimej omoj-katlachixkej, niman nochimej notlajtoltiayaj yejuamej:

—¿Tlinon in? In nesi yenkuik tlamachtijli. Ikan itekiujyo Dios in tlakatl tlamandaroua, niman hasta on xkuajkualtin espíritus kitlakamatij.

²⁸Nimantsin omachiyak imanian Galilea on tlinon okichiu Jesús.

Jesús okipajtij imonan Pedro

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹Kemaj Jesús okis ne ipan insinagoga* on hebreos*, niman oyaj iuan Santiago niman Juan ne inchan Simón niman Andrés.

30 Niman imonan Simón ompa onoya ipan tlapechtli. Yejua kipi-yaya totonalistli*. Kemaj okijlijkej Jesús ika imonan Pedro kualo. **31** Niman kemaj Jesús okinisiuij, okontilan ipan ima, niman okitel-kets. Nimantsin okau on totonalistli*, niman kemaj okintlakualtij.

Jesús okipajtij miyek tlakatl

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

32 Ijkuak yokalak tonaltsintli, on chanejkej kinuajuikayaj nochimej on kech kualouayaj, niman on yejuan kipi-yayaj on xkuajkualtin espíritus. **33** Niman nochimej on yejuan chantiyaj ipan on ueyikalpan onosentlalijkej ikiauatenko on kajli. **34** Niman Jesús okimpajtij miyekej on kokoxkej, yejuan kipi-yayaj oksesek-neka kualolistin, niman miyekej okinkixtilij on xkuajkualtin espíritus. Pero xkinkauiliaya para on xkuajkualtin espíritus ma tlajtokan, pampa yejuamej kimatstikatkej akin yejua.

Jesús otemachtij Galilea

(Lc 4.42-44)

35 Uajmostla uelipan, ijkuak sanken* tlayouatok katka, Jesús onokuiteu, niman okis de on kalpan, niman oyaj sekan kampaka xakaj nemi. Ompa okichiuato oración. **36** Más sakin*, Simón niman on oksekimej inomachtijkauan* Jesús oyajkej para okitejtemotoj. **37** Ijkuak okinextitoj, okijlijkej:

—Miyek tlakatl mitstejtemoua.

38 Yejua okinnankijlij:

—Tiauij oksekan kalpanmej kampaka nisiu para ompa no nitemachtis, pampa yejua ika oniuajlaj.

39 Kemaj Jesús temachtijtiaya ipan insinagogas* on hebreos nochiiuyan ne imanian Galilea. No kinkixtiliaya on tlakamej xkuajkualtin espíritus.

Jesús okipajtij sen tlakatl yejuan kipi-yaya lepra*

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

40 Ouajlaj sen tlakatl itech Jesús yejuan kipi-yaya on kualolistli itoka lepra*. Ixpan onotlakuantelkets niman ijkin okiajmankatlajtlanilij:

—Tla tikneki, uelis tinechpajtis.

41 Niman Jesús okiknelij*. Okimatokak, niman okijlij:

—Nikneki. Aman xpajti.

⁴²Niman ijkuak Jesús ijkon okijtoj, on kualolistli niman-tsin opopoliu ipan on tlakatl. Opajtik inakayo. ⁴³⁻⁴⁴Jesús ijkin okichikajkanauatij:

—Xkaki, maka yakaj itlaj xkijli, yej san xuiya, niman xmotei-titi itech on tiopixki para mitsitas ika xok tikualo. Niman pampa yotipajtik, xkuentlali on tlen Moisés otlanauatij. Ijkon tej, on tlakamej kitaskej ika tejua yotipajtik.

⁴⁵Pero on tlakatl oyaj niman opeu kitetlajtlajtouilia nochiuiyan on tlen Jesús okichiuij. Yejua ika Jesús xok ueliya kalakiya ipan on kalpanmej, yej san nekaj nemiya kampaka xalpatlajkan, niman on tlakamej uajlayaj itech de nochiuiyan kalpanmej.

Jesús okipajtij sen tlakatl yejuan sepouiya

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

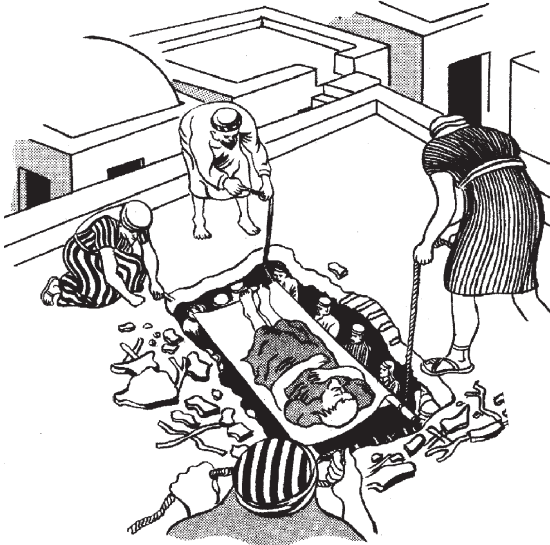
2 ¹Kemaj ipan keski tonajli más sakín*, Jesús oksejpa oyejkok Capernaúm. Niman okakkej ika yejua nemiya ne techan. ²Nimantsin onosentlalijetskej sanoyej* tojlamej hasta xok onakiyay. Sanoyej oten on kajli, nion siquiera ne kiauatenko xok onakiyay. Yejua temachtiaya on itlajtol toTajtsin. ³Niman kemaj oyejkokej nauimej tlakamej yejuan kualajantiayaj sen tlakatl yejuan sepojtok. ⁴Niman kemaj ika xouelkej okalakkej pampa sanoyej tojlan katka, yej okitlejkoltijkej ikuatipan on kajli. Ompa tej, okuatlapojkej on kajli kampa imelajkan Jesús. Niman kemaj okuajtemoltijkej on tlakatl sepojtok ikan sen kojtlapechtli. ⁵Ijkuak Jesús okitak ika yejuamej kineltokaj ika ueli tepajtia, okijlij on kokoxki:

—Nokoneu, yokintlajlapojpoluijkej motlajtlakoluan.

⁶Pero ompa yejyeuatikatkej sekimej temachtijkej ikan itlanauatil Dios. Yejuamej ijkin okinemilijkej ipan inyojlo: ⁷“¿Tline* ijkin kijtous in tlakatl? In tlakatl kuijuikaltia Dios. Xakaj ueli kitetlapojpoluilia tlajtlakojli, yej san Dios.” ⁸Pero Jesús niman okimat tlinon on tlakamej kinemilijay, niman okinmijlij:

—¿Tline, ijkon nenkinemilijay ipan nemoyojlo? ⁹¿Katlajua más xouijtikaj nikijtos: “Motlajtlakoluan yotlapojpoluilokej”, noso nikijtos: “Xmokuiteua, xkajkokui motlapech niman xnejnemi”? ¹⁰Aman kuajli nemechititis ika nejua yejuan oninochiu Tlakatl nikpiya itlanauatil Dios ipan in tlaltikpaktli para niktetlapojpoluilis tlajtlakojli.

Kemaj Jesús okijlij on tlakatl yejuan sepojtok:



Mr. 2.4

¹¹—Tejua nimitsijlia: Xmokuiteua, xkajkokui motlapech niman xuiya mochan.

¹² Kemaj on yejuan sepojtoya nimantsin onokuiteu, okajkoku itlapech, niman kemaj imixpan nochimej ouajkis. Yejua ika nochimej sanoyej opakatlachixkej, niman opeu kueyiliaj Dios. Ijkin kijtouayaj:

—Xkaman ijkin tikitayaj.

Jesús okinots okse inomachtijkau itoka Leví

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³ Kemaj Jesús oksejpa oyaj ne itenko on mar. Onosentlalij miyek tlakatl, niman okinmachtij. ¹⁴ Ijkuak okis ompa ipan iojui, okitak Leví ikoneu Alfeo. Yejua yeuatikatka ne kampa tlacobra-roua ika impuestos. Niman Jesús okijlij:

—Xuajla nouan.

Leví nimantsin ouajnotelkets niman oyaj iuan Jesús.

On fariseos* xokuelitakej ika Jesús otlakuaj inuan on tlajtlakolejkej

¹⁵ Más sakin* ijkuak Jesús tlakuajtikatka ichan Leví, nemiyaj miyekej tlakamej yejuan tlacobraojkej ikan impuestos niman

no yejuan tlajtlakolejkej onotlalijkej iuan Jesús niman inomachtijkauan* ne ipan mesa. Ijkon onochiu pampa miyekej yayaj iuan Jesús. ¹⁶ Pero on temachtijkej ikan itlanauatil Dios niman on fariseos*, ijkuak okitakej ika inuan tlakuaya on tlabra-rojkej niman tlajtlakolejkej, okinmijijkej on inomachtijkauan* Jesús:

—¿Tline nemotemachtijkau tlakua niman tlayoni inuan on tlabra-rojkej niman on tlajtlakolejkej?

¹⁷ Jesús okak tlinon okijtojkej, niman okinmijij:

—Para on yejuan xkualoj xnoneki tepajtijketl, pero on yejuan kualoj kemaj. Nejua xoniujlaj para nikinnotsas on yejuan yolme-lajkej, yej para nikinnotsas on yejuan tlajtlakolejkej.

Jesús okijtoj kenijki nochiuas nesauajlotl

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Se tonajli, ijkuak on fariseos* niman on inomachtijkauan* Juan nosauyaj, sekimej tlakamej oyajkej itech Jesús, niman okijlijkej:

—On inomachtijkauan on fariseos* niman inomachtijkauan* Juan nosauaj. ¿Tline on monomachtijkauan xnosauaj?

¹⁹ Jesús okinankijlij:

—¿Tlen ueliskej nosauaskej yejuan tlanotsaltin kampa nonamiktia chika on novio ompa inuan nemi? Ijkuak on novio ompa nemi teuan, xueliskej nosauaskej. ²⁰ Pero yejkos on tonajli ijkuak nejua yejuan ken ninovio nechkixtiskej intech on tlanotsaltin. Niman ijkuakon kemaj yejuamej nosauaskej.

²¹ Xakaj kitlamanilia sen tlakentli* ijsoltik ikan tela yejuan yenkuik, pampa on yejuan yenkuik tela tsoliui, niman más ueyika kitsayana on tlakentli* ijsoltik. ²² Niman no xakaj kitlalia on vino yenkuik ipan on bolsas de kuetlaxtin yejuan ijsoltikej, pampa on vino posonis, niman on bolsas toponiskej, niman kemaj on vino iuan on bolsas ixpoliuiskej. Yejua ika xtlalikan on vino yenkuik ipan bolsas yenkuikej.

On fariseos* otetlajoltijkej de on tonajli sábado

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

²³ Se tonajli sábado, ijkuak on hebreos* noseuiyaj, Jesús pano-tiaya inuan inomachtijkauan* kampa okitôkakej trigo. Niman

on inomachtijkauan* opeu kitejtekiy itlakyo on trigo. ²⁴Kemaj on fariseos* okijlijkej:

—Xkaki. Totlanauatil xtechkauilia kichiuaskej on tekittl ipan in tonajli sábadó.

²⁵Pero Jesús okinmijlij:

—¿Nemejuamej xkaman nenkimomachtiaj on tlen okichijka David ijkuak yejua niman on yejuan iuan yayaj oapismikej? ²⁶Yejua okalak ipan ichan Dios ijkuak Abiatar yejua más ueyi intlayekankau katka on tiopixkej. Niman yejua okikuaj on pan yejuan tlatiochijtlí. Ijkin okichiu maski on itlanauatil Moisés san kinkauiliaya on tiopixkej kikuayaj on pan. Niman David no okinmakak on tlakamej yejuan ompa iuan nemiyaj.

²⁷Kemaj Jesús okinmijlij:

—On tonajli de neseuijli Dios okitlalij impampa on tlakamej. Xokintlalij on tlakamej ipampa on tonajli sábadó. ²⁸Yejua ika nejua yejuan oninochiu Tlakatl nechmelaua* para nikijtos tlinon kuajli para se kichiuas ipan on tonajli sábadó.

Jesús okipajtij sen tlakatl yejuan uakiya ima

(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

3 ¹Jesús okalak oksejpa ipan insinagoga* on hebreos*. Niman ompa nemiyaj sen tlakatl yejuan kipiyyaya se ima uaki. ²No ompa nemiyaj sekimej yejuan sa kipijpiyyaj Jesús, para kitaskej tla kipajtis on tlakatl ipan on tonajli sábadó. Ijkon okichijkej para kipiyyaskej tlinon ika uelis kiteixpanuiskej. ³Jesús okijlij on tlakatl yejuan mauakiya, ma notelketsa ne tlajkotian.

⁴Kemaj okintlajoltij on tlakamej:

—¿Tlinon techkauilia totlanauatil tikchiuaskej ipan on tonajli sábadó? ¿Techkauilia tikinchiuiliskej tlen kuajli on tlakamej, noso on tlen xkuajli? ¿Techkauilia tikmakixtiskej on nemilistli, noso tikmiktiskej?

Pero yejuamej xokinankilijkej. ⁵Kemaj Jesús okintlaueiltlaj-tlatak, niman sanoyej* onajman pampa sanoyej yoltechikajkej katkaj. Niman okijlij on tlakatl:

—Xmelaua moma.

On tlakatl okimelau ima niman opajtík.

⁶Kemaj, on fariseos* ouajkiskej niman opejkej tlajtlajtouaj inuan on yejuan iuan nouikaj Herodes kenijki ueliskej kimiktiskej Jesús.

Jesús nemiya iuan on miyek tlakatl itenko on mar

⁷Jesús onejkuanij, niman oyaj ne itenko on mar inuan inomachtijkauan*. Niman sanoyej miyek tlakatl yejuan chanej* Galilea no oyajkej. No ijki oyajkej yejuan chanejkej imanian Judea, ⁸niman Jerusalén, niman imanian Idumea, niman ikisayan tonaltsintli de on río Jordán, niman iregión Tiro niman Sidón. Yejuamej oyajkej para okitatoj Jesús pampa okakkej nochi tlinon kichiuaya. ⁹Yejua ika Jesús okinmijlij inomachtijkauan* ma kuajuikakan sen barco kampa uelis tlejkos, para maka kipitsmiktiskej* on tlakamej. ¹⁰Nemiyaj sanoyej tojlamej on tlakamej pampa okimpajtij miyekej kokoxkej. Yejua ika nochimej yejuan kipiayaj kualolistli kinekiyaj kimatokaskej para pajtiskej. ¹¹Niman on tlakamej, yejuan kipiayaj on xkuajkualtin espíritus notlajkaliyaj ikxitlan Jesús, niman on xkuajkualtin espíritus chikauak tsajtsiyaj, kijtouayaj: —Tejua tiiKoneu Dios.

¹²Pero Jesús okinchikajkanauatij maka kiteijliskej akin yejua.

Jesús okintlapejpenij majtlaktli uan ome inomachtijkauan

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³Kemaj Jesús otlejkkok ipan sen tepetl niman oksejkan okinuajnots sekimej yejuamej yejua okinek. Niman yejuamej oyajkej itech. ¹⁴Kemaj, yejua okitlapejpenij majtlaktli uan ome tlakatl yejuan okinteneu apóstoles* para ma nemikan iuan, niman para kintitlanis ontemachtiskej. ¹⁵Niman okinmakak poder para kimpajtiskej on kokoxkej, niman para kintekixtiliskej on xkuajkualtin espíritus. ¹⁶Okiteneu Simón yejuan no okitokayotij Pedro. ¹⁷No okiteneu Santiago niman Juan ikniu yejuan ikoneuan Zebedeo. (Jesús okintokayotij in omemej Boanerges yejuan kijtosneki tetlajtlauelmej.) ¹⁸No ijki okiteneu: Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Santiago yejuan ikoneu Alfeo, Tadeo, Simón on yejuan teuan nopouaya intech on cananistas, ¹⁹niman Judas Iscariote yejuan más sakín* okitemaktij Jesús.

On temachtijkej ikan itlanauatil Dios okijtojkej ika

Jesús kipiya on diablo*

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

²⁰Kemaj Jesús okalak techan, niman oksejpa onosentlajij miyek tlakatl, niman xnajxiliayaj tlakuayaj Jesús niman

inomachtijkauan*. ²¹ Ijkuak ifamilia okimat, oualajkej para kuikaskiaj, pampa yejuamej kuitiayaj xok kipiya itlamachilis.

²² Yejuamej on temachtijkej ikan itlanauatil Dios, yejuan oualejkej Jerusalén, kijtouayaj:

—Jesús kipiya on diablo* itoka Beelzebú yejuan tlayekanketl intech nochimej on xkuajkualtin espíritus. Niman yejua kipaleuiyaj Jesús para kinkixtia on xkuajkualtin espíritus.

²³ Kemaj Jesús okinnots, niman okinmijlij:

—¿Kenijki uelis on diablo* kinkixtis on xkuajkualtin espíritus tla sano yejua diablo*? ²⁴ Tla sen país noxexelos, niman peuas nouijsokiskej sano yejuamej, on país xuelis nemis. ²⁵ Niman no ijki, tla sen familia noxexelos, niman peuas nouijsokiskej sano yejua, on familia xuelis nemis. ²⁶ No ijki, tla on diablo* noxelos intech on xkuajkualtin espíritus niman peuas kinujsokis, xok ueliskej itlaj kichiuaskej.

²⁷ No ijki, tla yakaj ichtekketl kineki kalakis ichan sen tlakatl yejuan kojtik para kixtilis tlinon kipiya, ika onkaj achtoj kisalos on yejuan kojtik tlakatl. Niman ijkuakon uelis kikuilis nochi on tlen kipiya ipan ichan.

²⁸ Melauak tej, nemechijlia ika Dios uelis kitlapojpoluis nochi intlajtlakol on tlakamej niman nochi on tlauijuikaltistli yejuan kijtouaj. ²⁹ Pero tla sen tlakatl kuijuikaltis on Espíritu Santo, Dios xkaman kitlapojpoluis, yej nochipa kipiya itlajtlakol.

³⁰ Ijkon okijtoj pampa on temachtijkej ikan itlanauatil Dios kijtojtikatkej ika yejua kipiya sen xkuajli espíritu.

**On yejuan kitlakamatis Dios,
yejua ikniu Jesús niman inanj**
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹ Kemaj oualajkej inanj niman iknluan Jesús. Yejuamej onokajkej ipan calle, niman otlatitlankej ma kinotsatij Jesús. ³² On tojlamej yejuan nemiyaj iyeualkan Jesús ne kalijtik, okijlijkej:

—Monanaj niman moknluan nemij kiauak, niman kinekij mitsitaskej.

³³ Pero yejua okinnankilij:

—¿Akinon nonanaj niman noknluan?

³⁴ Kemaj yejua okomintak on yejuan ompa nemiyaj iyeualkan, niman kemaj okijtoj:

—Yejuamej nochiuaj nonanaj niman noknluan. ³⁵Nochi akin kichiuas on tlen Dios kineki, yejuamej noknluan, niman yejua nonanaj.

Jesús okixtij sen ejemplo de on tokaketl

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

4 ¹Oksejpa Jesús otemachtij ne itenko on mar. Pampa sano-yej* miyek tlakatl onosentlalij ompa kampa yejua nemiya, Jesús otlejkok ipan sen barco yejuan onkatka ipan on mar, niman onotlalij. On tlakamej nemiya atlatenke. ²Niman yejua kinmachtia miyek tlajtlamach* ikan ejemplos, niman ijkin kinmijliaya:

³—Xkakikan kuajli tlinon nemechijlis. Sen tlakatl oyaj okixinito xinachtli de trigo. ⁴Niman seki xinachtli oxinito ipan ojtli, niman on totomej ouajlajkej niman okikuajkej. ⁵Okseki xinachtli oxinito ipan tepetlayoj kampa xmás onkaj tlajli, niman on xinachtli nimantsin oixuak, pampa xmás uejkatlan onkatkaj on tlajli kampa oxin. ⁶Pero ijkuak okis on tonaltsintli, okoseu imijlo on trigo. Niman ika xuejkatlan kipiyya ineluayo, ouajuak. ⁷Niman okseki xinachtli oxinito intsajlan uitskojtin. On uitskojtin saniman onoskaltijkej niman okixomiktijkej imijlo on trigo. Yejua ika xotlak. ⁸Pero seki xinachtli oxin ipan kuajli tlajli. Onoskaltij, niman sanoyej kuajli otlak. Seki okitlakitij 30 iteyo, niman seki 60 iteyo, niman seki se ciento iteyo.

⁹No okinmijlij:

—Tla nemejuamej nenkipiyaj nemotlamachilis, xkajsikamantikan in ejemplo.

Jesús okijtoj tline temachtia ikan ejemplos

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

¹⁰Niman kemaj sakin* ijkuak Jesús sa iselti nemiya inuan on inomachtijkauan* niman sa keski tlakatl, yejuamej okitlajtlanilijkej Jesús para ma kimijli tlinon kijtosneki on ejemplos. ¹¹Yejua okiminnankijlij:

—Nemejuamej Dios yomechkaulij para nenkimatiskej on tlinon iyantikatka* de on kenijki yejua tlamandaroua. Pero on oksekimej nikinmachtia san ikan ejemplos, ¹²para maski kikakiskej on tlinon nikijtoua, niman kitaskej tlinon nikchia, xkajsikamatiskej, para maka noyolkuepaskej niman kintlapoj-poluis Dios on intlajtlakol.

Jesús okimelajkaijtoj on ejemplo de on tokaketl

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

13 Kemaj okinmijlij:

—Tla xnenkajsikamatij in ejemplo, ¿kenijki nenkajsikamatisej okseki ejemplos? **14** On tlakatl yejuan tlaxinia, on ken on yejuan kiteijlia itlajtoltsin Dios niman on xinachtli ken itlajtol Dios. **15** On ojtli kampa ouets on xinachtli sano ijki ken inyojlo sekimej tlakamej yejuan kakij itlajtol Dios. Pero nimantsin uajlau on diablo*, niman kitlalkaualtia ika on itlajtol Dios yejuan okitokakej ipan inyojlo. **16** On tlajli yejuan tepetlayoj kijtosneki inyojlo on tlakamej yejuan kuelkakij itlajtol Dios, niman ikan paktli kiseliaj on tlajtojli. **17** Pero in tlakamej xmás kuajli kajsikamatij on tlajtojli. Yejua ika ijkuak impan uajlau on tlen tepajsoloj niman kintlauelitaj niman tlajtlamach* ika kintlajyouiltiaj ipampa itlajtol Dios, nimantsin kauaj intlaneltok. **18** On tlajli yejuan uitsyoj kijtosneki inyojlo on tlakamej yejuan kuelkakij itlajtol Dios. **19** Pero pampa sa komatstokej kenijki nopanoltisej, niman sanoyej kinekij notomintisej, niman okseki tlajtlamach* kinejnemiliaj, kelkauaj on itlajtol Dios. Ijkon itlajtol Dios xueli kimpaleuiya yejuamej. **20** Pero on kuajli tlajli kijtosneki inyojlo on tlakamej yejuan kuelkakij itlajtol Dios, niman kiseliaj, niman intech kisa sen kuajli tlakyotl. Yejuamej ken on xinachtli yejuan okitlakitij 30 iteyo, niman ken on yejuan okitlakitij 60, noso ken on yejuan okitlakitij se ciento.

Jesús okixtij sen ejemplo itech sen lámpara

(Lc 8.16-18)

21 No okinmijlij:

—Xakaj kuajki sen tlauijli, niman kitlalia itsintlan sen chikiutli noso itsintlan tlapechtli. Yej on tlauijli kitlalia tlakpak para ijkon ma tlauilpanti kuajli. **22** No ijki, on tlen iyantikaj, machiyas ipan okse tonajli. Niman nochi on yejuan aman xakaj kimati, machiyas. **23** Tla yakaj kipiya itlamachilis, ma kajsikamati kuajli.

24 No okinmijlij:

—Xnemilikan kuajli tlinon nenkikakij, pampa ika on tlen tejua tiktekiltitia para tikintlajtlakolmaka oksekimej, Dios no yejua kitekitiltis para mitstlajtlakolmakas. Niman más miyek ika mitstlajtlakolmakas. **25** Tej, yejuan kipiya kajsikamatilistli,

Dios kimakas más, niman on yejuan xkiptiya kajsikamatilistli, Dios kixtilis hasta nochi kech kiptiya.

Jesús okixtij sen ejemplo de on xinachtli ijkuak ixua

26 No okijtoj Jesús:

—On yejuan Dios kinmandaroua nochiuaj ken on xinachtli yejuan sen tlakatl kitôka ipan tlajli. **27** Mojmstla on tlakatl kochi tlayoua niman nokuiteua kualkan. Niman on xinachtli ixua, niman kemaj noskaltia, pero yejua xkimati kenijki. **28** On tlajli san iselti kiskaltia. Achtoj kisa on imilouayo, kemaj on imiya-uayo, niman kemaj ixiloyo, kemaj iyeloyo, kamauak, niman kemaj sintli. **29** Niman kemaj ijkuak yotlachikau, on tlakatl nimantsin kitsonteki on mijli, pampa yoyejkok on pixkilistli.

Jesús okixtij sen ejemplo de on xinachtli itoka mostaza

(Mt 13.31-32, 34-35; Lc 13.18-19)

30 No okijtoj Jesús:

—¿Kenijki tlamandaroua Dios? ¿Noso tlen ejemplo tiktlaliskej de on ken tlamandaroua Dios? **31** Sano ijki ken sen tlakatl okitôkak iteyo on mostaza. On mostaza kiptiya más pitentsin iteyo xken nochi kech xinachtli onkaj nikan ipan in tlaltikpaktli. **32** Pero ijkuak yokitôkak, noskaltia niman ueyiya más uejkapania xken nochi kech xojtli. Sanoyej nomajmatia hasta on totomej uelij ompa kichijchiuaj intepajsol ne ipan imauan kampa tlaseuayok.

33 Kinmachiya on kuajli tlajtojli ikan miyek ejemplos hasta kampa uelijaj kajsikamatijaj. **34** Yejua kinmachiya san ikan ejemplos niman xitlaj* kinmijliya tla xikan ejemplo. Pero ijkuak Jesús sa iselti nemiya inuan inomachtijkauan*, yejua kinmijliya tlinon kijtosneki on ejemplos.

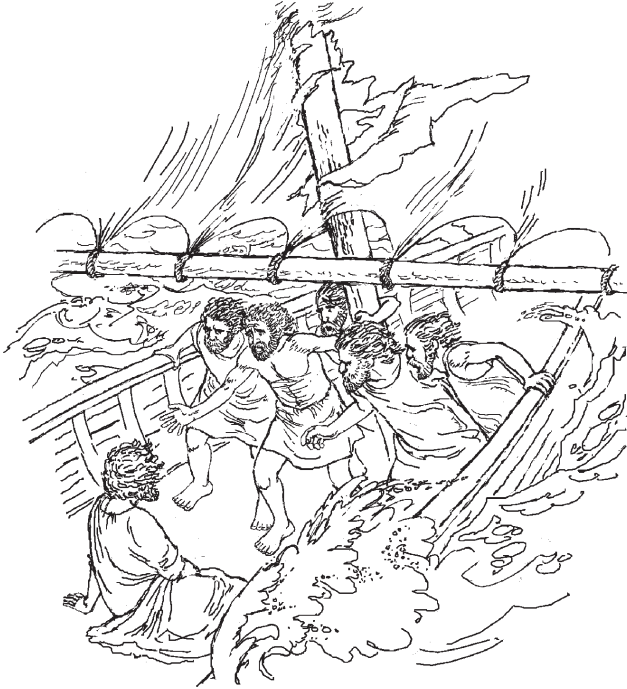
Jesús okiteltij on ajakatl

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

35 Ipan on tonajli ijkuak yotlayouak, Jesús okinmijlij on inomachtijkauan*:

—Tiauij ne okse ilado in mar.

36 Kemaj, ijkuak yononauatijkej inuan on tlakamej, oyajkej oksekan itenko on mar. Niman on nomachtijkej* okuikakej Jesús sano ipan on barco kampa yejua ye nemiya. Oksekimej barcos oyajkej iuan. **37** Niman kemaj más achi sakin*, ouajlaj sen ajakatl



Mr. 4.38

sanoyej chikauak, niman on atl onkoxoniya ne ijtik on barco hasta ye polakisnekiya. ³⁸Pero Jesús kochtiaya tlakuitlapan ika de on barco ipan sen kuejtomatl. Niman kemaj okitlachaltitoj, niman okijlijkej:

—Totemachtijkau, ¿tline* yej tikochtikaj chika tejuamej ye tiamimiktokej? ¡Xtechpaleui!

³⁹Kemaj Jesús onotelkets, okinauatij on ajakatl, niman okijlij on mar:

—Xmotelti ajakatl, niman maka sa itlaj xchiua.

Niman kemaj on ajakatl ouajnoteltij. Nimantsin nochi okaktiaj, niman nochi kuajli onokau. ⁴⁰Niman kemaj okinmijlij on inomachtijkauan*:

—¿Tline sanoyej nemomojtiaj? ¿Tlen, xnentlaneltokaj hasta aman?

⁴¹Yejuamej sanoyej nomojtiyaj, niman kinojliyaj:

—¿Manin akin tlakatl in ika on ajakatl niman on mar kitlakamatij?

Jesús okixtij on xkuajli espíritu itech sen Gadareno

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

5 ¹Oajsikej ne oksekan itenko on mar ipan iueyitlalpan Gadara. ²Niman ijkuak Jesús ouajkis ipan on barco, okinamikiko sen tlakatl yejuan kipiyya sen xkuajli espíritu. Oualeu neka ijtik ostomej kampa kintôkayaj mikatsitsimej. ³Yejua ompaka ichan katka. Niman xakaj ueliya kiteltiaya, nion siquiera ikan teposcadenas. ⁴Miyekpa kisalouayaj ikan teposcadenas niman tepostli yeualtik para kiteltiaya imauan niman ikxiuan. Pero nochipa ijkuak kitlaliliayaj, yejua kitekojkotonaya on teposcadenas, niman kinkuejkuechtiliaya on tepostin yeualtikej. Niman xakaj ueliya kiteltiaya. ⁵Tlayoua niman tlajokaj tsajtsitinemiya, niman nokojkokouaya ikan temej imanian on ostomej kampa notôkayaj on mikatsitsimej niman ipan tepemej.

⁶Pero ijkuak okontak Jesús uejkatsin uajlau, onotlaloj, okinamikito, niman ixpan onotlakuantelkets. ⁷Niman okitsajtsilij chikauak:

—¿Tlinon tikneki nouan Jesús, tejua tiiKoneu Dios yejuan más ueyixtikaj? Nimitsajmankatlajtlanilia ixpan Dios, maka xnechtlajyouilti.

⁸Otsajtsik ijkon pampa Jesús okijlij:

—Xkuajli espíritu, xkisa ijtik in tlakatl.

⁹Jesús okitlajtojtij:

—¿Kenijki motoka?

Yejua okinankilij:

—Nejua notoka Legión pampa sanoyej timiyekej.

¹⁰Niman yejuamej on xkuajkualtin espíritus sanoyej kitlajtlaniliayaj Jesús para maka ma kinkixti ipan on región. ¹¹Niman ompa nemiyaj miyekej pitsomej ipan on tepetl kampa tlakuajkuajtinemiyaj. ¹²Niman on xkuajkualtin espíritus sanoyej* kitlajtlaniliayaj Jesús:

—Xtechtitlani intech on pitsomej niman ma tikalakikan impan.

¹³Niman Jesús okinkaulij, niman on xkuajkualtin espíritus okiskej ipan on tlakatl, niman okalakkej impan on pitsomej. On pitsomej kanaj ome mil katka. Yejuamej ontlatlaksakej niman ne ipan sen teostotl kampa uejkatlan oxixinitoj hasta ijtik on mar. Ompa tej, nochimej oamimikkej.

¹⁴On yejuan tlajpiyayaj ika on pitsomej, ikan inmojkayo ontlatlaksakej. Okitetlajltajtouiltojtij ne ipan on kalpanmej niman

nochiuiyan ipan on tlaltin kampa tlatokalo. Niman tojlamej oyajkej para okitatoj on tlen onochiu. ¹⁵Ijkuak oyejkokej kampa nemiya Jesús, okitakej on tlakatl yejuan ipan okiskej on xkuajkualtin espíritus. Yejua yeuatikatka, niman ye nemiya ikan itlaken, niman ye kipiyya kuajli itlamachilis. Yejuamej onomojtijkej. ¹⁶Niman kemaj yejuamej on yejuan okitakej kenijki onochiu, nochi okitetlajtlajtouilijkej ken onochiu itechkopa on tlakatl yejuan kimpiyya on xkuajkualtin espíritus, niman ken onochiu ikan on pitsomej. ¹⁷Niman yejuamej sanoyej okitlajtlanilijkej Jesús para ma nejkuani ompa ne.

¹⁸Ijkuak Jesús oksejpa otlejkok ipan on barco, on tlakatl yejuan kimpiyya on xkuajkualtin espíritus sanoyej okitlajtlanilij para yas iuan Jesús. ¹⁹Pero Jesús xokauilij, yej okijlij:

—Xuiya mochan, niman xkijli mofamilia nochi on uejueyi tlajtlamach* tlen Dios okichiu mopampa, niman ken omitsiknelij*.

²⁰On tlakatl oyaj ne ipan on región yejuan kimpiya majtlaktli kalpanmej, niman nochi okitetlajtlajtouilij tlinon Jesús okichiu ipampa, niman nochimej tlamojkaitayaj.

**Jesús okipajtilij ichpokatsin Jairo niman no okipajtij
on suatl yejuan yesuetsiya
(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)**

²¹Ijkuak Jesús oksejpa opanok ipan okse lado de on mar ipan on barco, onosentlalij miyek tlakatl itech. Niman yejua onokau itenko on mar. ²²Kemaj oyejkok sen tlakatl itoka Jairo. Yejua sen tlayekanketl katka ipan insinagoga* on hebreos*. Ijkuak okitak Jesús, ixpan onotlakuantelkets. ²³Yejua okiajmankatlajtlanilij niman ijkin okijlij:

—Nochpotsin ye miktikaj. Nimitstlajtlanilia sanoyej, xuiya, niman xtlaliti momauan ipan yejua para ma pajti, niman maka mikis.

²⁴Kemaj Jesús oyaj iuan, niman miyek tlakatl iuan oyajkej. Niman sa kipitsmiktiayaj*.

²⁵No ompa teuan yaya sen suatl, yejuan kipiyya matlaktli uan ome xipan ika yesuetsiya, ²⁶maski miyekej tepajtijkej yokitominkixtilijkej. Yejua yokitlajtlamijka nochi on tlinon kipiyya, pero xueliya pajtiya, yej más tlanuiya. ²⁷On suatl okikak ika Jesús ueli tepajtia. Yejua ika yejua ouajlaj inuan on tojlamej. Okinisiuij Jesús san ikuitlapan, niman okajsik itlaken. ²⁸Ijkon

okichiu pampa kinemiliaya: “Maski tla san nikajsis itlaken, nipaj-tis.” ²⁹Niman ijkuak okajsik itlaken, nimantsin xok oyesuets. On siuatl nimantsin okimat ipan itlalnakayo ika opajtik. ³⁰Ijkuakon Jesús okimat ika itech okis poder. Yejua ika, ouajnokuep ne tetsajlan niman okitetlajtoltij:

—¿Akinon okajsik notlaken?

³¹On inomachtijkauan* okijlijkej:

—Tikitstikaj ika in tlakamej mitspitsmiktiaj*. Yejua ika, ¿tline* titlajtlani akinon okajsik motlaken?

³²Pero Jesús tlatlachaya iyeualkan para kitas akinon okajsik itlaken. ³³Kemaj, on siuatl yejuan kimatstikatka tlinon ipan yonochiu, ouajlaj itech Jesús, niman onotlakuantelkets ixpan. Yejua sanoyej nomojtiaya, niman kuekuetlakaya. Yejua okijlij nochi tlen melauak. ³⁴Kemaj Jesús okijlij:

—Nokoneu, otipajtik pampa otitlaneltokak. Xuiya ikan yolse-uilistli. On kualolistli xok tikpiya.

³⁵Jesús sanken* tlajtlajtojtikatka ijkuak oyejketetskej sekimej tlakamej yejuan oualejkej ichan itlayekankau on sinagoga*. Niman yejuamej okijlijkej:

—Mochpokatsin yomik. Maka sa más xpajsolo on temachtijketl.

³⁶Jesús xokichiuilij cuenta tlinon okijtojkej, niman okijlij on tlayekanketl ipan on sinagoga:

—Maka xmomojti, yej san xtlaneltoka melauak.

³⁷Niman Jesús xokauilij yakaj más iuan okalak, yej san okauilij Pedro niman on omemej iknijtin Santiago niman Juan. ³⁸Ijkuak oajsikej ne ichan on tlayekanketl ipan on sinagoga, Jesús okitak ika on tlakamej sanoyej yonajkomankej, niman ika chokayaj, niman sa ajmankatsajtsiyaj sanoyej. ³⁹Jesús okalak, niman okinmijlij:

—¿Tline nenmajkomanaj, niman nenchokaj? On siuakonetl xe miki, yej san kochtikaj.

⁴⁰Pero yejuamej okuetskilijkej. Kemaj Jesús okinkixtij ne kiauak on yejuan ompa nemiyaj, niman okuikak san itataj niman inanaj on siuakonetl, niman yejuamej on yeyimej inomachtijkauan*. Niman okalakkej ne kampa onok on siuakonetl. ⁴¹Kemaj okonkiktsij ima on siuakonetl, niman okijlij:

—Talita, cumi —kijosneki: Siuakonetl, xmokuiteua.

⁴²Nimantsin on siuakonetl, yejuan kipiyya majtlaktli uan ome xipan, onokuiteu, niman kemaj opeu nejnemi. Niman on tojlamej sanoyej okintlatchaltij. ⁴³Pero Jesús okintlachikauilij

para maka yakaj kijliskej on tlinon yejua okichiu. Kemaj Jesús otlanauatij ma kitlakualtikan on siuakonetl.

Jesús nemiya Nazaret

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

6 ¹Kemaj Jesús okis niman oyaj ipan on kalpan kampa onos-kaltij. Niman on inomachtijkauan* oyajkej iuan. ²Ijkuak oajsik on sábadó, opeu temachtia ipan insinagoga* on hebreos*. Niman miyek tlakatl okikak, niman okintlatchaltij. Kemaj okijtojkej:

—¿Hasta kanon ouelito nochi in tlen kijtous?, niman ¿akinon okimakak in tlamatkilistli* niman kenijki kichiu in milagros? ³¿Tlen xejua kojxinki yejuan ikoneu María? ¿Xejua ikniu Santiago, niman José, niman Judas niman Simón? ¿Xnikan ipan in kalpan chantij on ikniuan yejuan siuamej?

Niman sanoyej okipinauismatkej niman okualankej itechkopa. ⁴Pero Jesús okinmijlij:

—Sen tiotlajtojketl nochiuiyan kitlakaitaj, pero ipan ikalpan niman intech on ken kinta* niman ifamilia xkitlakaitaj.

⁵Xouel okichiu ompa itlaj milagro. Yej san keskimej kokoxkej impan okintlalij imauan, niman okimpajtij. ⁶Jesús sanoyej* okitlatchaltij pampa yejuamej xkineltokayaj. Niman Jesús panotiaya nochiuiyan ipan on kalpanmej, niman temachtijtiaya.

Jesús okintitlan inomachtijkauan* para ma temachtitij

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

⁷Niman kemaj okinsentlalij on majtlaktli uan ome inomachtijkauan*, niman opeu kintijtitalani ojomemej. Niman yejua okinmakak poder para ma kintekixtilikan on xkuajkualtin espíritu. ⁸Niman okinnauatij maka itlaj kitkiskej para ipan ojtli yej san intopil*. Okimijlij para maka kitkiskej imbolsa, nion tlaxkajli, nion tomin, ⁹yej san ma kiktikan inkak niman intlaken yejuan kitlalijtiaskej. ¹⁰Kemaj okinmijlij:

—Ijkuak nenmajsiskej ipan sen kalpan, xmokauakan ipan sen kajli hasta nenkisaskej ipan on kalpan. ¹¹Tla nenmajsiskej ipan sen kalpan kampa xmechseliskej, nion mechkakiskej, xtsej-tselokan nemokxi on tlalteutli ijkuak nenkisaskej. Melauak tej, nemechijlia ika ijkuak Dios kiyolkuitis niman kitlajtlakolmakas on kalpan, más tlajyouis xken Sodoma niman Gomorra.

¹²Kemaj yejuamej okiskej, niman oyajkej. Kinmachtijtiayaj on tlakamej para ma noyolpatlakan. ¹³No okinkixtijkej miyekej xkuajkualtin espíritu, niman okintlalilijkej aceite ipan miyekej on kokoxkej, niman okimpatijkej.

Ijkin okimiktijkej Juan on tlakuatekijketl

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴On rey Herodes okak ika sanoyej kiteneuayaj Jesús pampa itoka nochiuiyan yokixmatkaj. Sekimej kijtougayaj:

—Jesús ueli kichiua on milagros* pampa melauak yejua Juan yejuan Dios yokiyolitij* niman yokuiteu intsajlan on mikatsitsimej.

¹⁵Pero sekimej kijtougayaj:

—Yejua on tiotlajtojketl Elías.

Niman oksekimej kijtougayaj:

—Yejua sen tiotlajtojketl noso yakaj semej on achtoj tiotlajtojkej.

¹⁶Pero ijkuak Herodes okak, okijtoj:

—In yejua Juan on tlakuatekijketl yejuan onitlanauatij para okechtsontekkej. Aman yonoyolitij* niman yonokuiteu intsajlan on mikatsitsimej.

¹⁷Ijkon okijtoj Herodes pampa yejua otlanauatijka para ma kajsikan Juan, niman okisalojkej ikan teposcadena ne kampa tsakutikatka. Ijkon okichiu para okipaktij Herodías. In Herodías, isiuau katka Felipe on ikniu Herodes, pero Herodes okikuilij para okinosiatij. ¹⁸Herodes okitsaku Juan pampa yejua kijliaya Herodes:

—Itlanauatil Dios xmitskauilia tikpiyas isiuau mokniu ken mosiuau.

¹⁹Herodías sanoyej kitlauelitaya Juan, niman kinekiya kimiktis, pero yejua xueliya ²⁰pampa Herodes kitlakaitaya Juan, niman kimatstikatka ika yejua kuajli tlakatl yejuan yolchipauak. Yejua ika, Herodes kimanauiyaya. Ijkuak Herodes kontaya, sanoyej kuelkakiya maski xok kimatiya tlen kichiuas.

²¹Kemaj oyejkok on tonajli yejuan kuajli katka para Herodías. Ijkuak Herodes okichiu iluitl pampa iluiu katka, okinnots on tekiuajkej, niman on soldadojtlayekankej niman on uejueyixtokej ne Galilea. ²²Niman ichpoch Herodías okalak kampa tlakualo, niman onijtotij. On rey Herodes niman itenotskauan sanoyej okuelitakej. Yejua ika Herodes okijlij on ichpochtli:

—Xnechtlajtlanili nochi san tlinon tiknekis, niman nimitsmakas.

23 Niman no okijlij:

—Ikan notlajtol nimitsijlia: “Nochi tlinon tinechtlajtlanis nimits-makas, maski hasta tlajkotipan in kampa nejua nitlamandaroua.”

24 On ichpochtli okis niman okitlajoltito inanj.

—¿Tlinon niktajtlanilis?

Niman yejua okinankijlij:

—Xtlajtlanili itsontekon Juan on tlakuatekijketl.

25 Niman kemaj nimantsin on ichpochtli oksejpa okalakito. Okitlajtlanito on rey niman ijkin okijlij:

—Nikneki xnechmaka amantsin ipan sen plato itsontekon Juan on tlakuatekijketl.

26 Niman kemaj on rey Herodes sanoyej onajman. Pero pampa yejua yonotlajtolmakaka, niman impampa itenotskauan yejuan inuan tlakua, on rey okichiu ken yokijtojka. **27** Nimantsin on rey okititlan sen isoldado, niman okinauatij para ma kuajki itsontekon Juan ipan sen plato. On soldado oyaj, niman okechtsontekito Juan ne kampa tsakutikatka, **28** niman okuajkik itsontekon ipan sen plato. Yejua okimakak on ichpochtli, niman on ichpochtli okimakak inanj.

29 Ijkuak on inomachtijkauan* Juan okimatkej ika yomik Juan, oualajkej niman okiktikej imikatlalnakayo. Kemaj okitokatoj ipan sen tlalkontli.

Jesús okitlakualtij makuijli mil tlakatl

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

30 Kemaj on apóstoles onosentlalijkej iuan Jesús, niman okitlaj-tlajtoulilijkej nochi tlinon okichijkej, niman tlinon otemachtijkej.

31 Yayaj niman uajlayaj tojlamej, niman Jesús iuan iapóstoles nion xkipiyayaj tiempo para tlakuaskej. Yejua ika, Jesús okin-mijlij on apóstoles:

—Xuajuiyan, tiauij neka kampaka xakaj nemi, niman ompa tiueliskej titoseuiskej achijtsin.

32 Kemaj oyajkej ipan sen barco kampa xakaj nemi. **33** Pero ijkuak oyajkej, miyekej okintakej, niman okinmixmatkej. Kemaj on tlakamej ipan nochiuiyan kalpanmej kampaka san nisiu onotlajtlalojkej*, niman oajsikej más achtoj, niman on barco oajsik más sakin*. **34** Ijkuak Jesús ouajkis ipan on barco, okitak sanoyej yotojlantik. Yejua sanoyej okinmiknelij, pampa nemiyaj ken itlaj borregos yejuan xkipiyaj intlajpixkau. Kemaj Jesús

opeu kinmachtia miyek tlajtlamach*. ³⁵Ijkuak más ye tiotlak, on inomachtijkauan* okijlijkej:

—Nanika xakaj chanti, niman ye tiotlaktitikaj. ³⁶Xkintitlani para ma uiyan neka ipan on kalpantsitsimej niman tlatlaluis kampaka chajchantiua para ma kouakan itlaj para kikuaskej.

³⁷Pero yejua okinmijlij:

—Nemejuamej xkintlakualtikan.

Niman okijlijkej:

—¿Tikneki ma tiuiyan, niman ma tikouatij pan? Sen tlakatl noneki tekitis kanaj chikueyi metstli para uelis kouas on pan para nochimej in tojlamej.

³⁸Jesús okintlajoltij:

—¿Keski pan nenkipiyaj? Xuiyan, niman xkitakan keski nenkipiyaj.

Niman kemaj ijkuak okimatkej, okijlijkej:

—Tikpiyaj makuijli pan niman ome michimej.

³⁹Kemaj Jesús okinnauatij ma notlajtlalikan ojonkua* ipan on sakatl. ⁴⁰Niman kemaj onotlajtlalijkej ojonkuaj sejse ciento niman tlatlajko ciento. ⁴¹Kemaj ijkuak Jesús okontilan on makuijli pan niman on ome michin, oajkotlachix ne iluikak niman okimakak tlaxtlauijli Dios para on tlakuajli. Niman kemaj okitlatlapan on pan, niman okinmakak inomachtijkauan* para ma kinxelouilikan on tlakamej. No okitexelouilijkej on ome michin. ⁴²Nochimej otlakuajkej, niman kuajli oixuikej. ⁴³Niman kemaj ika on tlatlajkotsitsin tlen onokau, okitemiltijkej majtlaktli uan ome chikiutin. ⁴⁴Niman on yejuan otlakuajkej makuijli mil tlakamej katkaj.

Jesús onejnen ixko on mar

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

⁴⁵Kemaj Jesús nimantsin okinnauatij on inomachtijkauan* para ma kalakikan ipan on barco, niman ma yakatstiakan ne okse ilado on mar ipan on kalpan itoka Betsaida, chika yejua kinnautiaya on tlakamej para ma uiyan. ⁴⁶Más sakin*, ijkuak yokintitlan on tlakamej, yejua otlejkok ipan sen tepetl, niman ompa okichiu oración. ⁴⁷Ijkuak otlayouak, on barco yaya itlajkotian on mar, niman Jesús nemiya iselti ne ipan on tlajli. ⁴⁸Jesús okitak ika on inomachtijkauan* yosiaukej ika kinejnemitiyaj on

barco pampa on ajakatl kimixnamikiya. Niman kanaj ipan yeyi hora ika kualkan, yejua nejnentiaya ne ixko on mar hasta ijki oajsik ne kampa nemiyaj on inomachtijkauan*. Yejua ye kimpauaijtiaya. ⁴⁹ Pero ijkuak on nomachtijkej* okitakej nejnentiu ne ixko on mar, yejuamej kuitiyaj se xkuajli tlamojtiloni. Yejuamej chikauak otsajtsikej, ⁵⁰ pampa nochimej okitakej, niman sanoyej onomojtijkej. Kemaj nimantsin Jesús okinmijlij:

—¡Xmoyolchikauakan niman maka xmomojtikan! Nejua niJesús.

⁵¹ Kemaj otlejkok ipan on barco, niman kemaj onoteltij on ika chikauak ajakaya. On inomachtijkauan* sanoyej otlamojkaitakej. ⁵² Yejuamej, maski yokitakaj tlinon yokichijka ikan on pan niman on michinmej, hasta aman xkajsikamatiyaj on milagro yejuan Jesús okichiu pampa sanoyej yoltechikajkej katkaj.

Jesús otepajtij ipan iueyitlalpan Genesaret

(Mt 14.34-36)

⁵³ Niman ijkuak okipanauijkej on mar, oajsikej ipan on tlajli itoka Genesaret kampa okisalotoj imbarco. ⁵⁴ Ijkuak yejuamej okiskej ipan on barco, on tojlamej nimantsin okixmatkej Jesús. ⁵⁵ Kemaj nimantsin oyajkej nochuiuyan ompaka nijnisiu, niman okinuajuikakej on inkokoxkauan ipan kojtlapechtin hasta kampa nemiya Jesús. ⁵⁶ Nochuiuyan kampa kalakiya ipan kalpanmej, noso kalpantsitsimej, noso tlajtlaluis kampa chajchantiua, yejuamej okinkajkej inkokoxkauan ipan calles, niman kitlajtlaniliayaj Jesús para ma kinokauili ma kajxilikan on itlaken, maski san itenkotsin. Niman nochimej on yejuan okajxilijkej itlaken okimpajtij.

Jesús okijtoj on tlen kijtlakoua sen tlakatli

(Mt 15.1-20)

7 ¹ Se tonajli sekimej fariseos* niman sekimej temachtijkej ikan itlanauatil Dios oualejkej Jerusalén, niman onosentlalijkej itech Jesús. ² Ijkuak nemiyaj iuan Jesús, yejuamej okitakej ika sekimej inomachtijkauan* Jesús tlakuayaj, maski xnomajtekiyayaj ken on inuejkatajuan tlanauatiayaj. ³ (On fariseos* niman nochimej on hebreos* xtlakuaj, tla xachtoj nomajtekiyaj ken on inuejkatauan tlanauatiayaj. ⁴ In sen ejemplo. Ijkuak uajnokuelpaj ne tiankisko*, achtoj nomajtekiyaj ken inuejkatauan tlanauatiayaj

para kichiuaskej, niman kemaj tlakuayaj. Niman kipiayaj okseki miyek tlanauatijli no ijki kitlakamatiyaj, ijkon kenon kimpajpakayaj on kontsitsintin, on tazas niman on teposkontin.) ⁵Kemaj on fariseos* niman on temachtijkej ikan itlanauatil Dios okitlaj-toltijkej Jesús:

—¿Tline* monomachtijkauan xnomajtekiyaj ijkon ken tlanauatij on toujekatajuan?

⁶Jesús okinnankilij:

—Kuajli okijtoj nemotechkopa on tiotlajtojketl Isafas nemejuamej omexayakyejkej, ijkuak okijkuiloj ken Dios okijtoj:

In tlakamej nechtlakaitaj san ika inkamak,
pero xnechtlakaitaj ikan inyojlo.

⁷Sanenkaj nechmauistilijaj,

pampa yejuamej kitemachtiaj on tlanauatiltin yejuan on
tlakamej okitlalijkej
ken itlanauatiluan yeskia Dios.

⁸Kemaj Jesús okinmijlij:

—Xnenkitlakamatij on tlinon Dios omechnauatij, pero nenkitlakamatij on tlinon toujekatajuan otemachtijkaj. Niman no ijki nenkichiuaj okseki miyek tlajtlamach*.

⁹Niman no okinmijlij:

—Nemokajkayauaj niman nentekajkayauaj, ika nenkipatlaj itlanauatil Dios para nentemachtiaj ken nemejuamej nemouikaj.

¹⁰Por ejemplo, Moisés otlanauatij: “Xtlakaita motataj niman monanaj.” Niman no okijtoj: “Yejuan itlaj xkuajli kiteneuilis itataj noso inanaj, ma kimiktikan.” ¹¹Pero nemejuamej nenkijtouaj ika sen tlakatl uelis kijlis itataj noso inanaj: “Xuelis nimitspaleuis ika on tlen mitspoloua pampa in Corbán.” (Corbán kijtosneki on tlinon nikpiya yonimaktelij Dios.) ¹²Ijkon xnenkauilijaj ma kipaleui itataj noso inanaj. ¹³Ijkon tej, nemejuamej nenkichiuaj ken xitlaj* kijtosneki itlanauatil Dios, pampa nemouikaj ipan on costumbres yejuan on nemoujekatajuan tlanauatiyayaj. Niman nenkichiuaj sano ijki miyek tlajtlamach*.

¹⁴Kemaj Jesús okinnots nochimej on ompa nemiyaj, niman okinmijlij:

—Xkakikan nemochimej* niman xkajsikamatikan. ¹⁵On tlen kalaki ikamak sen tlakatl xejua kijtlakoua, pero on yejuan kisa

ipan iyojlo, on kemaj yejua kijtlakoua. ¹⁶Tla nemejuamej nenki-piyaj nemotlamachilis, xkajsikamatikan on tlen onikijtoj.

¹⁷Kemaj ijkuak Jesús okinkajteu on tlakamej niman okalakito ipan techan, inomachtijkauan* okitlajoltijkej para ma kimijli tlinon kijtosneki on ejemplo. ¹⁸Jesús okinnankilij:

—¿Nemejuamej no xnenkajsikamatij on tlinon onikijtoj? ¿Xnenkajsikamatij ika nochi tlen kalaki ipan ikamak sen tlakatl xejua kijtlakoua? ¹⁹Xejua kijtlakoua pampa on tlinon kikua xkalaki ipan iyojlo, yej kalaki ijtik ikuitlaxkol, niman kemaj kisa ipan itlalnakayo.

Ijkon okijtoj pampa nochi kech tlakuajli onkaj chipauak niman kuajli para nokuas. ²⁰Niman no okijtoj:

—On yejuan kisa ipan iyojlo sen tlakatl, on kemaj kijtlakoua, ²¹pampa ipan inyojlo on tlakamej kisa on xkuajkualtin tlama-chilistin, siuapapatlalistli, tlakapapatlalistli, on auilnemilistli, temiktilistli, ²²tlachtekilistli, on tlen xkuajli eleuilistli*, tlakaj-kayaualistli, xtetlakamatilistli, nexikolistli, tetlajtolketsteualistli, noueyimatilistli, tojtonyotl niman nochi tlamach tlen xkuajli nochiua. ²³Nochi in tlen xkuajli, kisa ipan iyojlo sen tlakatl, niman yejua ika nijtlakoua.

Sen suatli yejuan ualeua Sirofenicia okineltokak Jesús

(Mt 15.21-28)

²⁴Kemaj okis ompa, niman oyaj ipan on ome uejueyikalpanmej Tiro niman Sidón. Kemaj okalak ipan sen kajli, niman xkinekiya para ma kimatikan on tlakamej tla ompa nemi, pero yejuamej okimatkej. ²⁵Sen suatli yejuan ichpoch kipiyyaya sen xkuajli espíritu, ijkuak okimat ika Jesús ompa nemiya, nimantsin oyaj itech niman ixpan onotlakuantelkets. ²⁶On suatli griega katka yejuan otlakat Sirofenicia. Okiajmankatlajtlanilij Jesús para ma kixtili ichpoch on xkuajli espíritu. ²⁷Pero Jesús okijlij:

—Achoj ma nikimpaleui noknluan hebreos* pampa tejua xtihebreá. Tla nimitspaleuis, sano ijki ken nikmakaskia sen chichi* intlakual on ikoneuan Dios.

²⁸Pero on suatli okijlij:

—On melauak, noTEKO, pero on chichimej yejuan nemij itsintlan on mesa, kikuaj on tlaxkalteinki yejuan uajxini de on mesa.

²⁹Jesús okijlij:

—Ijki ma nochiua. Xuiya moyolika. On xkuajli espíritu yokis ne ijtik mochpoch pampa tlinon otinechijlij sanoyej* kuajli.

³⁰On situatl oyaj, niman ijkuak oajsik ichan, okinextij-tajsik ichpoch nemi ipan itlapech, niman on xkuajli espíritu yokitlalkauj.

Jesús okipajtij sen tlakatl yejuan tsatsa katka niman nenepochtik katka

³¹Kemaj Jesús okis ipan iueyitlalpan Tiro, niman ouajlaj ipan on ueyikalpan itoka Sidón. Kemaj yejua oyaj imanían on iueyitlalpan yejuan kipiya majtlaktli kalpanmej, niman oajsik itech on mar itoka Galilea. ³²Niman sekimej tlakamej okuajuikakej sen tlakatl yejuan tsatsa katka niman tenenepochtik katka. Niman okitlajtlanilijkej para ma kitlali ima ipan on tlakatl. ³³Jesús okuikak neka kampa xakaj nemi, niman okinkalaktij imajpilian ijtik inakasuan. Niman kemaj okipatsoj imajpil ikan ikualak, niman okiktsilij inenepil on tlakatl. ³⁴Kemaj onajkotlachix ne iluikak, niman kemaj onejeltij, niman okijtoj:

—¡Efata! —yejuan kijtosneki: ¡Xtlapouikan!

³⁵Kemaj nimantsin on tlakatl otlakak. No ijki ouajnomajmakau isasalíyan inenepil, niman ouel otlajtoj kuajli. ³⁶Kemaj Jesús okinnauatij on tlakamej:

—Maka yakaj nenkijliskej on tlinon onikchiu.

Pero maski kinnauatiya para maka yakaj kijliskej, más kiteijliayaj. ³⁷Nochimej sanoyej tlapakaitayaj, niman kijtouayaj:

—¡Nochi ueli kichiua sanoyej kuajli hasta on tsatsamej ueli kintlakakitia, niman on nenepochmej kinchiuilia para kuajli ma tlajtokan!

Jesús okitlakualtij nauí mil tlakatl

(Mt 15.32-39)

8 ¹Okse tonajli oksejpa onosentlaliy miyek tlakatl. Yejuamej xkipiyayaj tlen kuaskej niman Jesús okinnots on inomachtijkauan*, niman okinmijlij:

²—Najua nikinmiknelia* in tlakamej, pampa ye kipiya yeyi tonajli ika nikan nouan nemij niman xkipiyaj tlinon kikuaskej.

³Tla xnikintlakualtis, yej ninnauatis ma uiyan, ueliskej sotluiskej ipan ojtli, niman sekimej uejka inchan.

⁴On inomachtijkauan* okijlijkej:

—Xtiueliskej tiknextiskej tlakuajli para tikintlakualtiskej nochimej in tlakamej nikan xalpatlajkan.

⁵Yejua okintlajoltij:

—¿Keski pan nenkipiyaj?

Yejuamej okijlijkej:

—Chikome.

⁶Kemaj Jesús otlanauatij para on tlakamej ma notlajtlalikan ipan tlajli. Kemaj okontilan on chikome pan, niman okimakak tlaxtlauijli Dios. Kemaj okitlatlapan, niman okinxelouilij on inomachtijkauan* para ma kinxelouilikan on tlakamej. Niman okinxelouilijkej nochi on kech ika tojlan. ⁷No kimpiyayaj keskimej michintsitsintin. Kemaj okimakak tlaxtlauijli Dios inpampa on michimej, niman kemaj okinmijlij on inomachtijkauan* para ma kitexelouilikan. ⁸⁻⁹Kanaj naui mil tlakatl katka, niman nochimej otlakuajkej niman kuajli oixuikej. Niman kemaj on inomachtijkauan* okisentlalijkej chikome chikiutin yejuan onokau. Niman Jesús okinnauatij on tlakamej ma uiyan. ¹⁰Nimantsin otlejkok ipan barco inuan on inomachtijkauan*, niman oyajkej para Dalmanuta.



Mr. 8.6

On fariseos* kinekiyaj kitaskej itlaj milagro

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹ Kemaj oualajkej on fariseos* niman opeu notenkuikuij iuan Jesús. Kitlajtlaniliyay ma kintiti itlaj milagro yejuan ualeua ipan cielo*. Ijkin okijtojkej para okitlatlatakej. ¹² Jesús onejeltij chikauak, niman okijtoj:

—¿Tline in tlakamej kitlajtlaniy sen milagro? Melauak tej, nemechijlia ika xitlaj* nemechititis.

¹³ Niman kemaj okinkajteu. Yejua otlejkok ipan sen barco, niman oyaj neka okse ilado on mar.

Jesús okinmijlij inomachtijkauan* maka kichiuaskej tlen kichiuaj on fariseos*

(Mt 16.5-12)

¹⁴ On inomachtijkauan* okelkajkej para kiktiskej pan para tlakuaskej. Jej san sentetl pan okitkijkej ipan on barco. ¹⁵ Kemaj Jesús okintlachikauilij:

—Kuajli xkakikan tlen nemechijlis. Xmotakan sano nemejuamej ika intlaxokolilis* on fariseos* niman itlaxokolilis on rey Herodes.

¹⁶ Kemaj on inomachtijkauan* opeu ijkin kinotlajtoitaj:

—Yejua otechijlij in pampa xtikpiyay pan.

¹⁷ Jesús okimat tlen kijtjouayaj, niman okinmijlij:

—¿Tline* nenkijtouaj xnenkipiyaj pan? ¿Xnenkajsikamatij? ¿Tlen nemotlamachilis sanoyej chikauak? ¹⁸ ¿Nemejuamej xnentlachaj ikan nemixtololojuan, nion xnentlakakij ikan nemonakasuan? ¿Tlen xnenkelnamikij? ¹⁹ ¿Ijkuak oniktlatlapan on makuijli pan, niman kemaj onikintlakuajtij on makuijli mil tlakatl, keski chikiutin de tlatlajkotsitsin onenkisentlalijkej yejuan onokau?

Niman yejuamej okijtojkej:

—Majtlaktli uan ome.

²⁰ Kemaj Jesús okintlajtoitij inomachtijkauan*:

—¿Niman ijkuak oniktlatlapan on chikome pan, niman kemaj onikintlakuajtij on nau mil tlakatl, keski chikiutin de tlatlajkotsitsin onenkisentlalijkej yejuan onokau?

Niman yejuamej okijtojkej:

—Chikome.

²¹ Kemaj okinmijlij:

—¿Man hasta aman xnenkajsikamatij?

Jesús okipajtij sen ciego ne Betsaida

²² Kemaj oajsikej Betsaida, niman okuajuikilijkej sen tlakatl yejuan ciego katka. On tlakamej okiknotlajtlanilijkej Jesús para ma kimatoka. ²³ Kemaj Jesús okontilan ipan ima, niman okuikak neka kaltenko. Niman ijkuak okitlalilij ikualak ipan ixtololojuan, okintlalij imauan ipan, niman kemaj okitlajoltij:

—¿Ye tiueli tikita itlaj?

²⁴ On tlakatl okintlapoj ixtolouan, niman okijlij:

—Nikinta on tlakamej, pero nesij ken kojtin* yeuan nejnemij.

²⁵ Kemaj oksejpa Jesús okintlalij imauan ipan ixtololojuan on tlakatl. Niman kemaj on tlakatl sa sentlachixtikatka, niman kemaj nochi kuajli okitak. ²⁶ Jesús okititlan ichan niman okijlij:

—Maka sa timokuepas ipan on kalpan kampa onimitskixtij, niman maka itlaj xteijli.

Pedro okijtoj ika Jesús yejua melauak Cristo

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

²⁷ Jesús niman inomachtijkauan* oyajkej ipan on kalpanmej de iredión Cesarea de Filipino. Neka ipan ojtli okintlajoltij on inomachtijkauan*:

—On tlakamej, ¿ken kijtouaj akin nejua?

²⁸ Okijlijkej:

—Sekimej kijtouaj ika tejua tiJuan on tlakuatekijketl, oksekimej kijtouaj ika tejua tiElías, niman oksekimej kijtoua ika tejua tiyakaj okse tiotlajtojketl.

²⁹ Kemaj Jesús okintlajoltij on inomachtijkauan*:

—Niman nemejuamej, ¿ken nenkijtouaj akin nejua?

Pedro okinankijlij:

—Tejua tiCristo, yejuan Dios okitlapejpenij para tlamandaros.

³⁰ Kemaj Jesús okinnauatij para maka yakaj ma kijlijkan ika yejua Cristo.

Jesús kijtoua ika yejua tlajyouis niman mikis

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

³¹ Kemaj Jesús opeu kinmijlia ika yejua akin onochiu Tlakatl kijyouis miyek tlajtlamach*. On ueuetkej tlayekankej, niman intlayekankauan on tiopixkej niman on temachtijkej ikan itlanauatil Dios, xkiseliskej. No okinmijlij ika noneki kimiktiskej,

pero ipan yeyi tonajli yoliuis*, niman nokuiteuas ipan itlalkon. ³²Nochi okinmelajkaijlij ika ijki nochiuas. Kemaj Pedro okuikak Jesús oksekan niman opeu kajua. ³³Pero Jesús ouajnokuiep, niman okomintak on oksekimej inomachtijkauan*, niman ijkin okajuak Pedro:

—¡Xmejkuaní nikan Satanás! Tejua tinechteltisneki para maka ma nikchiua on tlen Dios kineki. Tejua xtiknemilia ken Dios, yej tiknemilia ken on tlakamej.

³⁴Kemaj Jesús okominnots on tojlamej niman on inomachtijkauan*, niman okinmijlij:

—Tla yakaj kineki nouan yas, ma kelkaua nochi on tlen más kintlasojtla, ma nemi listo para tlajyouis noso mikis nopampa, niman kemaj ma uajla nouan. ³⁵Yejua in nemechijlia pampa yejuan kinekis kimakixtis inemilis ipan in tlaltikpaktli, kipolos ialma, pero yejuan san nopampa niman ipampa on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia kipolos inemilis ipan in tlaltikpaktli, yejua kiselis nemilistli para ialma. ³⁶¿Tlinon ika kipaleuis sen tlakatl tla yejua kinoyaxkatis* nochi tlen onkaj ipan in tlaltikpaktli niman kipolos ialma? ³⁷Xitlaj tej ika kipaleuis, pampa xitlaj* onkaj yejuan sen tlakatl uelis ika kitlaxtlauas ialma. ³⁸Tla yakaj imixpan on tlajtlakolejkej noka pinaua niman ika pinaua on tlen niktemachtia, nejua yejuan oninochiu Tlakatl no ika nipinauas ijkuak niuajlas ikan iueyilis noTatajtsin niman inuan on yolchipajkej ángeles.

9 ¹No okinmijlij Jesús:

—Ika tlen melauak nemechijlia ika sekimej yejuan aman nikan nemij xmijsiskej hasta kitaskej Dios tlamandaros ikan poder.

Jesús onixpatlak (Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

²Chikuasen tonajli más sakin*, Jesús okinots Pedro, Santiago niman Juan niman okinuikak san yejuamej ipan sen ueyi tepetl. Ompa okitakej Jesús ika onixpatlak. ³On itlaken sanoyej* opetlan, niman oistayak ijkon ken xakaj tlapakketl ipan in tlaltikpaktli ueli tlapaka, niman sanoyej tlastalia. ⁴Niman kemaj Elías niman Moisés ouajnonextijkej imixpan. Niman on yeyimej inomachtijkauan* okitakej ika Elías niman Moisés iuan tlajtlajtouayaj Jesús. ⁵Kemaj, Pedro okijlij Jesús:

—Totemachtijkau, sanoyej kuajli ika nikan tinemij. Ma tikchij-chiuakan yeyi kaltsitsimej, se para tejua, okse para Moisés, niman okse para Elías.

⁶Ijkon okijtoj pampa yejua niman on oksekimej sanoyej yonomojtijkaj, niman yejua xok kimatiya tlinon kijtos. ⁷Kemaj ouajlaj sen moxtli yejuan okintlapachoj, niman kemaj ipan on moxtli okakistik sen tlajtojli yejuan okijtoj:

—In yejua notlajsojkaKoneu. Yejua xtenkakikan.

⁸Kemaj nimantsin otlatlachixkej inyeuelkan niman xok yakaj okitakej, yej san Jesús iselti.

⁹Chika uajtemouayaj ipan on tepetl, Jesús okinnauatij para maka yakaj kijliskej on tlinon okitakej hasta ijkuak yejua, akin onochiu Tlakatl, yonoyolitij* niman yonokuiteu ipan itlalkon. ¹⁰Yejua ika xakaj okijlijkej, yej san kinojliayaj tlinon kijtosneki on ika kijtousa noyolitis niman nokuiteuas ipan itlalkon. ¹¹Kemaj okitlajoltijkej Jesús:

—¿Tline* tej, kijtousaj on temachtijkej ikan itlanauatil Dios ika Elías ika onkaj achtoj uajlas xken tejua yejuan otimochiu Tlakatl?

¹²Jesús okinnankilij:

—On melauak ika Elías achtoj uajlas niman kiyektlalis nochi tlajtlamach*. Tla ijkon, ¿tline tlajkuilolnestikaj ipan on Yektlajkuilolli ika nejua yejuan oninochiu Tlakatl nechtlajyouiltiskej sanoyej niman xnechseliskej? ¹³Pero nemechijlia ika Elías youaj-lajka, niman okichiuilijkej nochi tlen xkuajli okinekkej ijkon ken on Yektlajkuilolli okijtoj ipan nochiuas.

Jesús okipajtij sen tlakatl yejuan kipiyya sen xkuajli espíritu

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴Kemaj ijkuak oajsikej intech on oksekimej nomachtijkej*, okitakej sanoyej tojlamej san sekan nemiyaj, niman sekimej temachtijkej ikan itlanauatil Dios notenkuikuitikatkej inuan on nomachtijkej*. ¹⁵Ijkuak on tojlamej okitakej ika yoyejkok Jesús, sanoyej okintlajtlachaltij niman onotlajtlalajkej* para okitlajpalotoj. ¹⁶Kemaj Jesús okintlajoltij on inomachtijkauan*:

—¿Tlinon ika nenmotenkuikuitikatkej inuan on temachtijkej ikan itlanauatil Dios?

¹⁷Kemaj sen tlakatl on yejuan teuan ompa nemiya, okinankilij:

—Temachtijketl, nikan onimitsajuikilij notelpoch yejuan kipiya sen xkuajli espíritu yejuan yokinontsintilij. ¹⁸Nochiuiyan

kampaka yau on espíritu kaji niman kitlajkali ipan tlajli, niman ompa sanoyej kamapostonalkisa, niman sanoyej notlankochtiji, niman kuepitsiui. Yonikintlajtlanilij in monomachtijkauan para ma kixtilikan on xkuajli espíritu, pero xouelkej.

19 Kemaj Jesús okinmijlij:

—¡Ay, nemejuamej tlakamej yejuan xnentlaneltokaj! ¿Hasta kamanon ninemis nemouan? ¿Hasta kamanon nemechijyouis? Xkuajuikakan nikan on telpochtli.

20 Yejuamej okuajuikakej on telpochtli ne kampa nemiya Jesús. Ijkuak on xkuajli espíritu okitak Jesús, nimantsin okitsejtseloj on telpochtli, niman ouets ipan tlajli. Onotlalkuejkuiep, niman otemposonalkis. **21** Jesús okitlajtoltij on tajtli:

—¿Keski xipan ika kipiya motelpoch in xkuajli espíritu?

Yejuia okinankilij:

—Desde ijkuak pitentsin. **22** Miyekpa on xkuajli espíritu kineki kimiktis. Kamantika kontlajkali ipan atl noso ipan tlitl. Xtech-ikneli niman xtechpaleui tla tiuelis.

23 Jesús okijlij:

—¿Tline tinechijlia: “Tla tiuelis”? Tla yej tejua titlaneltoka, Dios nochi uelis mitschiuilis.

24 Kemaj, nimantsin on tajtli otsajtsik:

—Nejua nitlaneltoka, pero xnechpaleui más ma nitlaneltoka ken melauak noneki.

25 Ijkuak Jesús okitak ika sanoyej ye tojlantitikaj, ijin okajuak on xkuajli espíritu:

—Tejua xkuajli espíritu yejuan yotikau nontsin niman yotiktsatsatili in telpochtli, xkisa ijtik, niman maka oksejpa tikalakis.

26 Keman, on xkuajli espíritu otsajtsik niman okitsejtseloj sanoyej chikauak. Kemaj okis ijtik on telpochtli, niman ompa okajteu sotlajtok. Yejuia ika miyek tlakatl kijtouaya ika yomik. **27** Pero Jesús okontilan ipan ima on telpochtli, niman okipaleuij para onotelkets.

28 Ijkuak Jesús okalak ne kalijtik, inomachtijkauan* sa isel-timej okitlajtoltijkej Jesús:

—¿Tline tejuamej xotielkej otikixtijkej on xkuajli espíritu?

29 Yejuia okinnankilij:

—Nemejuamej san nenueliskej nenkixtiskej in ken in xkuajli espíritu tla nenkichuaj oración niman nemosauaj.

Jesús oksejpa kijtousa ika kimiktiskej

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

³⁰ Kemaj Jesús niman inomachtijkauan* okiskej ompa, niman opanokej neka Galilea. Yejua xkinekiya ma kimatikan kanon nemi ³¹ pampa kinmachiya inomachtijkauan*, niman ijkin kinmachiya: —Nejua yejuan oninochiu Tlakatl nechtemaktiskej intech on tlakamej niman nechmiktiskej, pero ipan yeyi tonajli niyoliuis* niman ninoketsteuas ipan notlalkon.

³² Pero on inomachtijkauan* xkajsikamatijay tlinon kinmijliya niman nomojtiayaj para kitlajtojiskej ma kinmelajkajli on tlen kimijlijtikatka.

Jesús okijtoj ken ijki sen uelis ueyixtias

(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

³³ Ijkuak oajsikej Capernaúm, okalakkej ne ipan sen kajli, niman Jesús okintlajtojij:

—¿Tlinon ika nenuajmotenkuikuitiayaj ne ipan ojtli?

³⁴ Pero yejuamej xokinankilijkej pampa yejuamej uajnotenkuikuitiayaj akinon más ueyixtikaj intsajlan. ³⁵ Kemaj Jesús onotlalij, niman okinnots on majtlaktli uan ome inomachtijkauan*. Niman kemaj okinmijlij:

—On yejuan kinekis más ueyixtias, yejua ma nochia ken sen tekichiuilijketl, niman ma kintekichiuli nochimej.

³⁶ Kemaj okitilan sen konetl niman okitelkets imixpan. Kemaj okinapaloj, niman okinmijlij on inomachtijkauan*:

³⁷ —San akinon yejuan nopampa kiselis sen konetl ken in, nejua nechselia, niman on yejuan nechselia, xsan nejua nechselia, yej no kiselia Dios on yejuan onechajtitlan.

On yejuan xtechtlauelita touan nopoua

(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸ Juan okijlij Jesús:

—Notemachtijkau, otikitakej sen tlakatl yejuan ika motokatsin kintekixtilia on xkuajkualtin espíritus. Pero otiknauatijkej maka sa ijki ma kichia pampa xtouan kistinemi.

³⁹ Kemaj Jesús okinmijlij:

—Maka xtlakaualtikan pampa on yejuan kitekitiltia notoka para kichia on milagros* xuelis más sakin* nechteneuilis on



Mr. 9.36

tlen xkuajli. ⁴⁰On yejuan xtlamach kijtouwaj totechkopa, on touan nopoua. ⁴¹Tla yakaj mechmakas maski san se vaso atl pampa nennoyaxkauan*, melauak kiselis itlaxtlauil yejuan Dios kimakas.

Jesús okinmijlij inomachtijkauan* para ma kipiayakan nemojtijli kichiuaskej tlajtlakojli

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

⁴²Niman san akinon yejuan kitlajkalis ipan tlajtlakojli semej yejuamej in pipitikej yejuan nechneltokaj, kiselis iueyi castigo Dios. Más kuajli yeskia, ijkuak xe kichiu a on tlajtlakojli, ikechtlan kipilouiliskiaj sen tetl yejuan imetl on molino, niman kontlajkalisiaj ipan mar. ⁴³Niman tla moma mitschiuilia titlajtlakoua, xteki. Ijkon xchiua pampa más kuajli tikpiyas san se moma ijkuak tikalakis ne iluikak xken tikimpiyas ome momauan niman tias ne miktlan kampa on tlitl tetlatia para nochipa, ⁴⁴niman kampa on okuilimej nochipa kikuaskej motlalnakayo, niman kampa on tlitl xkaman seuis. ⁴⁵Niman tla mokxi mitschiuilia titlajtlakoua,

xteki. Ijkon xchiua pampa más kuajli tikpiyas san se mokxi ijkuak tikalakis iluikak, xken tla tajsitias niman yej mitsontlajkalis miktlan, ⁴⁶kampa on okuilimej nochipa kikuaskej motlalnakayo, niman on tlitl xkaman seuis. ⁴⁷Niman tla mixtololoj mitschiuilia para titlajtlakoua, xkixti. Ijkon xchiua pampa más kuajli tikpiyas san se mixtololoj ijkuak tikalakis kampa Dios tlamandaroua, xken tla tajsitias niman yej mitsontlajkalis miktlan, ⁴⁸kampa on okuilimej nochipa kikuaskej motlalnakayo, niman on tlitl xkaman seuis. ⁴⁹On tlitl kinchipauas nochimej ijkon ken istatl kichipaua sen uentli.

⁵⁰'Sanoyej kuajli on istatl para tlakuajli, pero ijkuak xok poyek, xakaj oksejpa ueli kichiuilia para poyeya. Xnemikan kuajli sano ijki ken on istatl, niman xchantikan inuan oksekimej ikan yolseklistli.

**Jesús okijtoj ika xkuajli para sen tlakatl
noxotonis iuan isiuau**
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

10 ¹Kemaj Jesús okis on kalpan Cafarnaúm, niman oyaj Judea, kampaka ikisayan tonaltsintli on río Jordán. Ompa oksejpa miyek tlakatl onosentlalij, niman oksejpa Jesús opeu kinmachtia ijkon ken nochipa kichiuaya. ²Niman sekimej fariseos* okinisiuijkej Jesús para kitlatlataskej. Okitlajoltijkej:

—¿On tlanauatijli kauilia sen tlakatl noxotonis iuan isiuau?

³Kemaj Jesús okinnankilij:

—¿Ken otlanauatij Moisés?

⁴Yejuamej okijlijkej:

—Itlanauatil Moisés kauilia sen tlakatl kitlalia sen amatl kampa kijtousa ika noxotonia* iuan isiuau niman kixtia ipan ikal.

⁵Jesús okinmijlij:

—Moisés okitlalij on tlanauatijli pampa on tlakamej sanoyej* yoltechikajkej. ⁶Pero ijkuak Dios okitlalij in tlaltikpaktli, okitlalij sen tlakatl niman sen siuatl. ⁷Yejua ika on tlakatl kauas itataj niman inanaj para nosentlalis iuan isiuau. ⁸Ijkon tej, on omemej sa se uajnochiuaj, yejuamej xok omemej, yej yonochijkej san se. ⁹Yejua ika, maka yakaj tlakatl kinxelos yejuan Dios okinsentlalij.

¹⁰Ijkuak oyajkej ijtik on kajli, on inomachtijkauan* oksejpa okitlajoltijkej para ma kinmelajkaijli on tlen okinmijlijka on fariseos*. ¹¹Kemaj okinmijlij:

—San akinon yejuan noxotonis iuan isiuau niman nonamiktis iuan okse situatl, yejua siuapapatla. Yejua tlajtlakoua itechkopa on yejuan iachtojsiuau katka. ¹²Niman no tla sen situatl noxotonis iuan iueuentsin, niman nonamiktis iuan okse tlakatl, yejua tlakapapatla.

**Dios ueli kinmandaroua yejuan yolyemankej
ken on kokonej**

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

¹³Kemaj sekimej okinuikakej inkoneuan para Jesús kintlalis imauan impan, pero on inomachtijkauan* opejkej kimajuaj on yejuan kinuajuikayaj. ¹⁴Pero ijkuak Jesús okitak, okualan, niman okinmijlij:

—Xkinkauakan on kokonej ma uajlanan notech, niman maka xkinteltikan, pampa yejuan yolyemankej* ken in kokonej kalakiskej ne kampa Dios tlamandaroua. ¹⁵Ika tlen melauak nemechijlia ika on yejuan xkiselis itekiuajyo Dios ken yakaj konetl, xkaman kalakis ompa kampa Dios tlamandaroua.

¹⁶Kemaj Jesús okinnajnapaloj on kokonej, niman okintlalij imauan impan, niman okintiochiu.

On tlakatl rico otlajtlajtoj iuan Jesús

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

¹⁷Niman chika Jesús kistiaya, sen tlakatl ouajnotlaloj itech, niman onotlakuantelkets ixpan, niman okitlajoltij:

—Kuajli temachtijketl, ¿tlinon nikchiusas para nikselis on nemilistli yejuan para nochipa?

¹⁸Jesús okijlij:

—¿Tline* tikijtoua nikuajli? Dios san yejua iselti kuajli, niman tejua tiknemilia ika nejua xniDios. ¹⁹Tejua tikimixmati itlanauatilan Dios: “Maka xtemikti, maka xauilnemi, maka xtlachteki, maka yakaj xtlajtolketsteuili, maka xtlakajkayaua, xtlakaita motataj niman monanaj.”

²⁰On tlakatl okinankilij:

—Temachtijketl, nochi on tlanauatiltin desde nikonetl nikuajtlakamatstiu.

²¹Kemaj Jesús okontak, niman okiknelij, niman okijlij:

—Sa se mitspoloua tikchiusas. Xuiya mochan niman xnamaka nochi tlen tikpiya, niman on tomin xkinmaka on mayankej.

Tla ijkon tikchiuas, tikpiyas riquezas ne iluikak. Niman kemaj xuajla nouan.

²² Pero ijkuak on tlakatl ijkon okak, sanoyej onajman, niman oyaj onajmantiaj pampa sanoyej rico katka.

²³ Kemaj Jesús ontlatlachix iyeualkan, niman okinmijlij inomachtijkauan*:

—Sanoyej oujistikaj* para sen tlakatl yejuan rico kalakis kampa Dios tlamandaroua.

²⁴ On inomachtijkauan* sanoyej okintlatlachaltij ika on tlen okinmijlij Jesús. Pero Jesús oksejpa okinmijlij:

—Nokoneuan, sanoyej oujistikaj* para on tlakamej kalakiskej kampa Dios tlamandaroua on yejuan kitlaliaj inyojlo ipan inriquezas.

²⁵ Más oujistikaj* para sen rico kalakis kampa Dios tlamandaroua xken para sen camello panos kampa tlakoyonia ikan sen aguja.

²⁶ On inomachtijkauan* sanoyej okintlatlachaltij niman ijin okijtojkej:

—Tla ijkon tej, ¿akinon uelis makisas?

²⁷ Jesús okonmintak, niman okinmijlij:

—On tlakamej xueliskej nomakixtiskej, pero Dios uelis kinmakixtis pampa para Dios xitlaj* oujistikaj* kichiuu.

²⁸ Kemaj Pedro okijlij Jesús:

—Tejuamej yotikajkej nochi tlen tikpiyayaj, niman tikistinemij mouan.

²⁹ Jesús okinankilij:

—Ika tlen melauak nemechijlia ika san akinon yejuan kikauas ichan, ikniuuan, itataj, inanaj, isiuau, ikoneuan, noso itlaluan, san nopampa niman ipampa on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia, ³⁰ kiselis aman ipan in tlaltikpaktli se ciento más de on tlen kikaua. Kiselis se ciento más kaltin, ikniuuan, inanajuan, ikoneuan niman itlaluan. Pero no kiselis tlauejli niman tlajtlamach* ika kitlajyouiltiskej. Niman ipan on okse nemilistli yejuan uajlau, kiselis nemilistli yejuan para nochipa. ³¹ Pero miyekej yejuan aman uejueyixtokej, ompa xok uejueyixtiaskej. Niman miyekej yejuan aman xuejueyixtokej, ompa yejuamej uejueyixtiaskej.

Jesús ika yexpa okijtoj ika kimiktiskej

(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³² Kemaj opeu tlejkotiayaj para yayaj Jerusalén. Jesús yaya ipan ojtli inyakapan on inomachtijkauan*, niman yejuamej

kuitlapanuiyayaj. Yejuamej on inomachtijkauan* tlamojkakakiyay niman on oksekimej nomojtiayaj. Jesús okinnots san yejuamej on inomachtijkauan* niman oksejpa okinmijlij on tlajtlamach* tlinon ipan nochiuas. ³³Okinmijlij:

—Xkakikan. Aman titlejkotiuij para Jerusalén kampa nejua akin oninochiu Tlakatl nechtemaktiliskej intech on tlayekankej tiopixkej niman intech on temachtijkej ikan itlanuatil Dios. Yejuamej nechtlajtlakolmakaskej para nechmik-tiskej, niman nechtemakaskej intech on yejuan xhebreos*. ³⁴Yejuamej on yejuan xhebreos* noka uetskaskej, niman nechchijchaskej, niman nechuijuitekiskej niman nechmik-tiskej. Niman kemaj ipan yeyi tonajli niyoliuis* niman ninoketsteuas ipan notlalkon.

**Juan niman Santiago okitlajtlanilijkej Jesús ma
kinchiuli sen favor**

(Mt 20.20-28; Lc 22.24-30)

³⁵Kemaj Santiago niman Juan, ikoneuan Zebedeo, okinisiuijkej Jesús, niman okijlijkej:

—Totemachtijkau, tejuamej tiknekij xtechchiuli sen favor.

³⁶Niman Jesús okinmijlij:

—¿Tlinon nenkinekij ma nemechchiuli?

³⁷Niman okinankilijkej:

—Xtechkauili ma titotlalikan monakastlan ijkuak tipeuas titlamandaros ikan moueyilis, se ipan moyekmakopa niman se ipan moopochmakopa.

³⁸Niman Jesús okinmijlij:

—Xnenkimatij tlinon nenkitlajtlanj. ¿Nenueliskej nenkijyuiskej on tlen nejua nikijyouis? ¿Nenueliskej nentlajyuiskej ijkon ken nejua nitlajyouis?

³⁹Kemaj okinankilijkej:

—Uelis titlajyuiskej ken tejua.

Kemaj Jesús okinmijlij:

—On melauak, nentlajyuiskej ijkon ken nejua, niman nenkixikoskej tlajtlamach* ijkon ken nejua. ⁴⁰Pero on para nemotlaliskej noyekmakopa niman ipan noopochmakopa nejua xniuelis ompa nemechtlalis, yej ompa noTajtsin kintlalis on yejuan yokintlapejpenij.

⁴¹Ijkuak on majtlaktlimej nomachtijkej* okimatkej tlinon okitlajtlankej, sanoyej okualankej intechkopa Santiago niman Juan. ⁴²Niman Jesús okinnots niman okinmijlij:

—Nemejuamej ye nenkimatstokey ika nemij on yejuan xhebreos* yejuan uejueyixtokej, niman yejuamej kiminmandarouaj oksekimej tlayekankej, niman yejuamej in tlayekankej tlamandarouaj ipan on países xikan teiknelistli*. ⁴³Pero para nemejuamej xijki yes. Yej akin kinekis ueyixtias nemotsajlan ika onkaj kintekichiuilis oksekimej. ⁴⁴San akinon de nemejuamej yejuan kinekis tlayekanas, ika onkaj yejua tepaleuis ken sen esclavo. ⁴⁵Pampa nejua akin oninochiu Tlakatl xoniuajlaj para nechtekichiuiliskej, yej para nitetekichiuilis niman niktlaxtlauas ika nonemilis para nikmakixtis miyek tlakatl.

Jesús okipajtij sen ciego itoka Bartimeo

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

⁴⁶Niman kemaj oajsikej Jericó. Niman ijkuak Jesús ye kistiaya ipan on ueyikalpan inuan inomachtijkauan* niman sanoyej miyek tlakatl, sen ciego, itoka Bartimeo, ikoneu Timeo, yeuatikatka itenko ojtli. Kitlajtlantikatka limosna. ⁴⁷Niman ijkuak okak ika kiteneuayaj Jesús yejuan ualeua Nazaret, opeu tsajtsi:

—¡Jesús, teuejyakoneu itech David, xnechikneli*!

⁴⁸Miyekej tlakamej okajuakej niman okijlijkej para maka sa ma nauati. Pero yejua más chikauak tsajtsiya:

—¡Teuejyakoneu itech David, xnechikneli!

⁴⁹Kemaj Jesús onoteltij, niman okijtoj:

—Xkijlikan ma uajla nikan.

Kemaj okinotsatoj, niman okijlijkej:

—Xmoyoleua. Xmotelketsa. Yejua mitsnotsa.

⁵⁰Kemaj on ciego ompa okichapanijteu igaban, onotelkets, niman oyaj kampa nemi Jesús.

⁵¹Jesús okitlajtojtij:

—¿Tlinon tikneki ma nimitschiuili?

On ciego okijlij:

—Temachtijketl, xchiua para ma nitlacha.

⁵²Niman Jesús okijlij:

—Xuiya. Pampa otitlaneltokak, aman yotipajtik.

Kemaj nimantsin on tlakatl ouel otlachix, niman oyaj iuan Jesús ipan iojui.

Jesús okalak Jerusalén ken sen rey
(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

11 ¹Ijkuak Jesús ye yaya para Jerusalén, oyejkok ipan on tepetl itoka Olivos kampa onkatkaj on kalpanmej intoka Betfagé niman Betania. Desde ompa okintitlan omemej inomachtijkauan*, ²niman okinmijlij:

—Xuiyan ne ipan on pitentsin kalpan yejuan onkaj ne tlayakapan. Niman ijkuak nemonkalaktiaskej, nenkitaskej salijtikaj sen polokotsin* yejuan xe kaman yakaj ipan notlalia. Xtojtomakan niman xnechajuikilikan. ³Tla yakaj mechijlia: “¿Tline* nenkitojtomaj?”, xkijlikan ika nemoTEKO kineki, pero nimantsin kuajtitanis.

⁴On omemej inomachtijkauan* oyajkej, niman okinextijkej on polokotsin* salijtikaj ikiauatenko sen kajli, niman kemaj okitojtonkej.

⁵Niman on yejuan ompa nemiyaj, okintlajoltijkej on inomachtijkauan* Jesús:

—¿Tline nenkitojtomaj on polokotsin*?

⁶On inomachtijkauan* okiteijlijkej ijkon ken okinmijlij Jesús. Niman kemaj okinkauilijkej ma kuikakan. ⁷Niman okuajuikakej on polokotsin* itech Jesús. Kemaj yejuamej okitlalijkej intlaken ipan on polokotsin*, niman Jesús onotlalij ipan. ⁸Niman miyekej okisojkej intlaken ipan ojtli, niman sekimej okitejtekej tlakomatli yejuan xojyo, niman okitlalijkej ipan ojtli.

⁹On yejuan yayaj tlayakapan, niman on yejuan yayaj tlakuitlapan opeu tsajtsij:

—¡Ma kiyekteneuakan Dios! ¡Ma Dios kitiochiua on yejuan okuajtitan! ¹⁰¡Ma Dios kitiochiua on yejuan uajlau para kuajli techajmandaros ken ye uejkaui otlamandaroj David! ¡Ma Dios kiyekteneuakan ne iluikak!

¹¹Niman okalak Jesús ipan on ueyikalpan Jerusalén, niman kemaj no okalak ipan on ueyitiopan. Ompa okitak nochi tlen nochiuaya. Niman pampa ye tiotlak katka, oyaj Betania inuan inomachtijkauan*.

Jesús okajuak on kojtlí* yejuan xkipiyaya itlakyo

(Mt 21.18-19)

¹² Uajmostla oksejpa okiskej ne Betania, niman ne ipan ojtli Jesús oapismik. ¹³ Jesús okontak uejka sen kojtlí*, itoka higuera, yejuan xojoy katka. Yejua oyaj para okitato tla kipiya itlakijlo. Ijkuak okinisiuij, xitlaj* okinextilij itlakijlo, yej san ixojyo kipi-yaya pampa ijkuakon xe tiempo katka para tlakis. ¹⁴ Kemaj okijlij on kojtlí:

—Maka sa kaman yakaj kikuas motlakijlo.

Niman on inomachtijkauan* okakkej.

Jesús okichipau on ueyitiopan

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹⁵ Kemaj oajsikej Jerusalén niman Jesús okalakito ikiauak on ueyitiopan. Yejua opeu kinuajkixtia on yejuan ompa tlanamakayaj niman tlakouayaj. Okinxixinilij inmesas on yejuan kitepatiliayaj tomin, niman insietas on yejuan kinnamakayaj palomas. ¹⁶ Jesús xkitekauiliaya para yakaj ma kikti itlaj yejuan kinamakas ne ipan ikiauak on ueyitiopan. ¹⁷ Kemaj Jesús opeu temachtia:

—Ye nenkimatstokej tlinon kijtous in Yektlajkuilojli: “Nochan itoka yes kajli kampa nochiua oración para nochi tlakatl de nochi países”, pero nemejuamej yonenkuepkej kampa niyanaj on tlachtekkej.

¹⁸ Ijkuak on tlayekankej tiopixkej niman on temachtijkej ikan itlanuatil Dios ijkon okakkej, yejuamej opeu kitejtemouaj kenijki kimiktiskej. Yejuamej nomojtiayaj, pampa kimatiyay ika nochi tlakatl kipakakakiya on itemachtil Jesús. ¹⁹ Ijkuak otlayouak, Jesús niman inomachtijkauan* okiskej ipan on ueyikalpan.

Jesús otemachtij de on tlaneltokalistli

(Mt 21.20-22)

²⁰ Uajmostla kualkan oyajkej, niman okitakej ika on higuera* youak hasta ipan ineluayo. ²¹ Kemaj Pedro okelnamik ken Jesús okajuak on kojtlí*, niman okijlij:

—Notemachtijkau, xkita on higuera* yejuan otikajuak para maka sa tlakis. Aman youak.

²² Kemaj Jesús okinmijlij:

—Xtlaneltokakan itech Dios. ²³Ika tlen melauak nemechijlia, tla san akinon kijliskia sen tepetl: “Xmejkuani nikan niman xuetsiti ipan mar”, niman xometlamatis ipan iyojlo, on tlen kijtos nochiuas. ²⁴Yejua ika nemechijlia ika nochi on tlen nenkitlajtlanj ijkuak nenkichiuia oración, xneltokakan ika nenkiseliskej, niman nenkipiyaskej. ²⁵Niman no ijki tej, ijkuak nenkichiuaskej oración, xtlapojpoluikan on yejuan mechchiuilia tlen xkuajli, para ijkon nemoTajtsin yejuan nemi iluikak no mechtlapojpoluis ika nemotlajtlakol. ²⁶Tla nemejuamej xnentetlapojpoluiyaj, yejua no xmechtlapojpoluis.

**On tlayekankej tiopixkej okitlajoltijkej Jesús
akinon okimakak tekiuajyotl**

(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷Kemaj oksejpa oajsikej Jerusalén. Niman chika Jesús ompaka kistinemiya ipan on ueyitiopan, okinisiuijkej intlayekankauan on tiopixkej niman on temachtijkej ikan itlanauatil Dios niman on ueuetkej tlayekankej. ²⁸Niman okitlajoltijkej:

—¿Tlen tekiuajyotl tikpiya para tikchiua on tlajtlamach*? ¿Akinon tej, omitsmakak on tekiuajyotl ika otikinkixtij on tlanamakakej ipan on ueyitiopan?

²⁹Kemaj Jesús okinmijlij:

—Nejua no nikpiya tlen nemechtlajoltis. Tla nennechijliskej, nejua no nemechijlis ikan tlen tekiuajyotl nikchiua in tlajtlamach*. ³⁰Xnechijlikan, ¿akinon okuajtítlan Juan para otlakuatekij? ¿Dios okuajtítlan noso on tlakamej okuajtítlankej?

³¹Kemaj yejuamej opejkej ijkin kinochtakatlajoltiaj:

—¿Kenijki tikijliskej? Tla tikijoskej ika Dios okuajtítlan, yejua ijkin techijlis: “Tla ijkon, ¿tline xonenkineltokakej on tlen Juan okijtoj notechkopa?” ³²Niman xuelis tikijoskej ika on tlakamej okuajtítlankej Juan. (Yejuamej nomojtiayaj ijkon kijtoskej, pampa nochi tlakatl kijtouaya ika Juan melauak sen tiotlajtojketl katka.)

³³Yejua ika okinankilijkej Jesús:

—Xtikmatij akinon okuajtítlan.

Kemaj okinmijlij:

—Tla ijkon, nejua no xnemechijlis akinon onechmakak tekiuajyotl ika nikchiua in tlajtlamach*.

**Jesús okixtij sen ejemplo de on xkuajkualtin tlakamej
yejuan okitekiltijkej on tlajli**

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

12 ¹Kemaj Jesús opeu kinkixtilia ejemplos, niman okinmijlij: —Sen tlalejketl okitôkak miyek uvas. Kemaj ocorraltij niman okichijchiu sen pila kampa kipatskaskej on uvas. Niman no okichijchiu sen torre para uelis cuidaroskej on itlal. Niman kemaj okintlalij sekimej medieros yejuan teuan tlaxelouaj para cuidaroskej on uvas. Kemaj on tlalejketl onejkuanij niman oyaj ipan okse país. ²Ijkuak oyejkok on tonaltin para kitekiskej uvas, on tlalejketl okititlan sen itekitkau para ma kintlajtlaniliti on medieros on kech yejua kitocaroua kiselis. ³Pero yejuamej okajsikej, niman okimajmailijkej on tekitlet. Okontitlankej niman xitlaj* okimakakej. ⁴Kemaj on tlalejketl okititlan okse itekitkau, niman on tlakamej okuajtemojmotlakej niman okipijpinajtijkej. ⁵Kemaj on tlalejketl okititlan okse itekitkau, niman on medieros okimiktijkej. Sakin oksekimej okintitlan. No ijki okinchiuilijkej. Sekimej okinmajmailijkej, niman sekimej okinmiktijkej.

⁶On tlalejketl sa ikoneu itech yonokajka yejuan sanoyej* kitlajsojtlaya*. Kemaj sa ye ika kej yejua okititlan. On tlalejketl kinemiliaya: “In nokoneu kemaj kitlakaitaskej.” ⁷Pero ijkuak on tekoneu oajsik ipan on tlatokyoj ikan uvas, on medieros okijtojkej: “In yejua ikoneu on tlalejketl. Ijkuak mikis itataj, yejua iyaxka* yes nochi in tlajli. Aman ma tikmiktikan ikoneu niman in tlajli toyaxka yes.” ⁸Kemaj okajsikej, okimiktijkej, niman itlalnakayo okixtijkej ipan on tlatokyoj ikan uvas.

⁹Kemaj Jesús okintlajtojtij:

—Aman tej, iteko on tlatokyoj ikan uvas, ¿tlinon kinchiuilis on xkuajkualtin medieros? Yejua tej, yas niman kinmiktis on medieros, niman on tlatoktli oksekimej kinmakas.

¹⁰Nemejuamej kuajli nenkimatij kenijki kijtous on tiotlajtojli:

On tetl yejuan on tepanchijkej xokiselijkej,
aman yejua yonochiu ken esquinero.

¹¹In toTEKO okichiu,
niman sanoyej techtlatlachaltia on tlen tikitaj.

¹²On tlayekankej intech on hebreos* kinekiyaj kajsiskej Jesús para kitsakuaskej, pampa kimatstikatkej ika on ejemplo okinteneuilij yejuamej. Pero xokajsikej, pampa nomojtiayaj kinkualaniskej on tlakamej. Yejua ika okajtejkej niman xitlaj* okichiuilijkej.

Kitocaroua kimakaskej on tekiuaj tlen yejua iyaxka*
niman kimakaskej Dios on tlen yejua iyaxka
(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³Kemaj okintitlankej sekimej fariseos* niman sekimej herodianos para kichiualtiskej Jesús kijtos itlaj yejuan uelis ika kiteixpanuiskej. ¹⁴Yejuamej oualajkej, niman okijlijkej Jesús:

—Temachtijketl, tikmatstokej ika nochipa tikijtoua on tlen melauak. Tejua xtikchiuilia cuenta on tlen kijtouaj motechkopa on tlakamej, yej melauak tikteititia ken Dios kineki ma titouikakan. Xtechijli, ¿itlanauatil Moisés techkauilia titlatlaxtlauaskej ikan impuestos itech César yejuan itekiuaj on país de Roma? ¿Tiktlatlaxtlauaskej, noso ka?

¹⁵Jesús okitak inyojlo ika omexayakyejkej. Yejua ika okinmijlij:

—¿Tline* nennechchualtisnekij ma nemechijli itlaj yejuan ika uelis nennechteixpanuiskej? Xnehajkuilikan sen tomin para ma nikita.

¹⁶Yejuamej okuajkikej sen tomin, niman Jesús okintlajoltij:

—¿Akinon ixayak yejua in, niman akinon itoka in nikan tlajkuilolnestikaj ipan in tomin?

Yejuamej okinankilijkej:

—On tekiuaj César yejuan kimandaroua on país de Roma.

¹⁷Kemaj Jesús okinmijlij:

—Tla ijkon, xmakakan César on tlen yejua iyaxka, niman xmakakan Dios on tlen yejua iyaxka.

Yejuamej sanoyej okintlalachaltij ika on ken okinnankilij.

Maski totlalnakayo mikis oksejpa yoliuis*
(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

¹⁸Niman okitatoj Jesús sekimej saduceos yejuan kijtouaj ika xuelis yoliskej* on mikatsitsimej. Kemaj okijlijkej:

¹⁹—Temachtijketl, Moisés okijtoj ika tla miki sen tlakatl yejuan xokipix ikoneuan, ikniu on tlakatl ika onkaj nonamiktis iuan on siuakauajli*, niman iuan tlaskaltis para on kokonej nemiskej ken ikoneuan yeskia on ikniu yejuan omik. ²⁰Aman tej, nemiyaj

chikomemej iknijtin yejuan tlakamej. On yejuan yenkuiyotl ononamiktij, pero omik niman xitlaj* ikoneu okajteu. ²¹Yejua ika on ika ome teikniu no iuan ononamiktij on suatla, niman no omik. Nion yejua xokajteu ikoneu. No ijki opanok on ika yeyi teikniu. ²²Niman no ijki onochiu inuan on oksekimej hasta ijki otlankej on chikomemej. Niman nochimej iuan ononamiktijkej, pero xokipixkej inkoneu. Niman kemaj on suatla no omik. ²³Xtechijli, ijkuak yoliuiskej* on mimiktsitsimej, ¿katlejua itech tesiuau yes de on chikomemej iknijtin, pampa nochimej okipixkej ken insiuau?

²⁴Jesús okinmijlij:

—Nemejuamej nenmopopolouaj pampa xnenkimatij tlinon kijtous on Yektlajkuilolli, nion nenkimatij ika Dios nochi ueli kichiu. ²⁵Ijkuak on mikatsitsimej yoliskej*, xakaj nonamiktis nion on tatajtin kintemakaskej imichpochuan para ma nonamiktikan. Ijkuakon nemiskej ken iángeles Dios yejuan nemij ne iluikak. ²⁶Niman on ika yoliskej* niman noketsteuaskej on mikatsitsimej, ¿xe nenkimomachtiaj iamamox Moisés kampa okijkuilolli ika Dios nemiya ijtik on tlakotepajsojli, niman okinots Moisés? Ijkin okijlij: “Neyua niiDios Abraham, niiDios Isaac, niman niiDios Jacob.” ²⁷Dios ijkin okijtoj sakin* ijkuak yomikkej yejuamej on tlakamej, pero Dios xejua iminDios on mikatsitsimej. Yejua iminDios on yoltokej. Yejua ika nemejuamej sanoyej nenmopopolouaj.

Jesús okijtoj katlejua tlanauatijli más ueyi kijtosneki

(Mt 22.34-40)

²⁸Sen temachtijketl ikan itlanauatil Dios okak ika Jesús kuajli otlanankijlij. Yejua ika, okitlajtoltij Jesús:

—¿Katlejua de nochi tlanauatiltin más ueyi kijtosneki?

²⁹Jesús okinankilij:

—In yejua tlanauatijli yejuan más ueyi kijtosneki: “Xkakikan tlakamej de Israel. ToTEKO Dios, san yejua Dios. ³⁰Xtlajsojtla* moTEKO Dios ikan nochi moyojlo, ikan nochi moalma, ikan nochi motlamachilis, niman ikan nochi mochikauualis.” In yejua tej, tlanauatijli yejuan más ueyi kijtosneki. ³¹Niman on ika ome tlanauatijli no ijkin kijtous: “Xkintlajsojtla oksekimej no ijki ken tejua timotlajsojtla.” Xitlaj okse tlanauatijli yejuan más ueyi kijtosneki ken yejua in ome.

³²On temachtijketl ikan itlanauatil Dios okijlij Jesús:

—Temachtijketl, kuajli ken otikijtoj. Melauak, san se Dios nemi, niman xakaj okse Dios. ³³Tla tiktlajsojtlaskej Dios ikan nochi toyojlo, ikan nochi totlamachilis, ikan nochi toalma niman ikan nochi tochikaualis, niman tla tiktlajsojtlaskej nochi tlakatl ijkon ken tejuamej titotlajsojtlay, on yejua más kipaktia Dios, xken itlaj uentli yejuan nochi tlatla noso okseki tlajtlamach uentli.

³⁴Ijkuak Jesús okitak ika kuajli okinankilij, okijlij:

—Sa achijtsin poliui para timotemakas itech Dios para yejua mitsmandaros.

Niman xok yakaj onoyolchikau para itlaj kitlajtohtis.

Jesús más ueyixtikaj xken David

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵Kemaj ijkuak Jesús temachtiaya ne ipan on ueyitiopan, kijtouwaya:

—¿Tline on temachtijkej ikan itlanauatil Dios kijtouwaj ika Cristo, yejuan Dios okitlapejpenij para tlamandaros, yejua tekoneu itech David? ³⁶Sano yejua David okimelajkaijtoj itechkopa on Espiritu Santo:

NoDios okijlij noTEKO:

“Xmotlali nikan ipan noyekma

hasta kaman nimitstlalis tlayekanketl itech

motlauelikniuan.”

³⁷Tla David ijkon okijtoj itechkopa Cristo ika yejua iTEKO, tla ijkon tej, ¿kenijki Cristo ueli teuejkakoneu itech David?

On tlakamej yejuan sanoyej miyekej katkaj kikakiyaj Jesús ikan paktili.

Jesús okijtoj maka titouikaskej ken nouikaj on

temachtijkej ikan itlanauatil Dios

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸Yejua kinmachiaya, niman ijkin okinmijliaya:

—Xmotakan sano nemejuamej itech on temachtijkej ikan itlanauatil Dios yejuan kuelitaj tlakenuueyakej kistinemij para nochi tlakatl kintlajpalouaj ikan tetlakaitalistli ipan plaza. ³⁹Yejuamej no kinekij on más kuajkualtin sietas, ne ipan on sinagogas*. Niman kinekij kipyaskej on yejuan más uejueyixtokej sietas

kampa iluipan. ⁴⁰Niman kinchankuiliaj on siuakaualtsitsimej*. Yejua ika uejkau kichiuaj oración para on tlakamej ma kuajli tlanemilikan intechkopa. Yejuamej tej, kiselisej más ueyi castigo.

Sen siuakaualtsintli okimakak Dios iuentomin

(Lc 21.1-4)

⁴¹Jesús yeuatikatka nisiu itech on caja ipan on ueyitiopan kampa kontlaliaj on uentomin. Ompa okintak on tlakamej konkaj-tikatka inuentomin. Miyekkej yejuan ricos konxinijtikatkaj miyek tomin. ⁴²No ouajlaj sen siuakaualtsintli* mayanki. Okauako ome centavito de cobre, sanoyej achijtsin tomin. ⁴³Kemaj Jesús okinots on inomachtijkauan*, niman okinmijlij:

—Ika tlen melauak nemechijlia ika in mayanki siuakaualtsintli más ueyi okitlali inuentomin xken nochimej on oksekimej yejuan yokauakoj intomin ipan on caja. ⁴⁴On yejuan ricos kitemakaj san on tlen kinsobraroua. Pero in suatl, yejuan mayanki, okitemakak nochi hasta on tlen sa ika nochi kipiyya para nopanoltis.

Jesús okijtoj ika on ueyitiopan xoxotonis

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

13 ¹Ijkuak Jesús uajkistiaya ipan on ueyitiopan, sen inomachtijkau okijlij:

—Notemachtijkau, xkinta on temej ken sanoyej uejueyimej yejuan onkaj ipan in ueyitiopan, niman no ken sanoyej* uejueyimej on kaltin yejuan nikan onokej.

²Kemaj Jesús okijlij:

—¿Tikinta in uejueyimej kaltin? Nikan xnokauas nion se tetl tlapani ipan okse pampa nochi xoxotoniskej.

Yejkos on tonaltin ijkuak tlajyouiskej on tlakamej

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³Niman ijkuak yeuatikatka Jesús ipan on tepetl itoka Olivos ixpan on ueyitiopan, Pedro, Santiago, Juan niman Andrés san inseltimej okitlajoltijkej:

⁴—Xtechijli, ¿kamanon ijkon nochiuas on tlajtlamach*, niman tlen tlamaisojli nesis ijkuak in tlajtlamach* ye peuas nochiuas?

⁵Jesús okiminnankilij:

—Xmotakan sano nemejuamej para maka yakaj mechkaj-kayauas, ⁶pampa miyekej uajlaskej yejuan ikan noTokatsin

kualijtojtiaskkej: “Nejua niCristo.” Niman yejuamej kinkajkaya-uaskej miyekkej.

⁷Niman ijkuak nenkakiskej ika onkaj nouijsokilistin nisiu niman neka uejka, maka xmojmotikan. Tej, nochi on ika onkaj achtoj nochiuas. Pero ijkuak ijkon nochiuas, sanken* xejua tiempo para tlatlalpoliuis. ⁸On uejueyitekiuajkej nouijsokiskej inuan oksekimej uejueyitekiuajkej, niman on países nouijsokiskej inuan oksekimej países, niman tlatlolinis miyekan, niman onyas apistli. Pero in xika nochi yes, yej más onyas tlajyouilistli.

⁹Xmotakan sano nemejuamej, pampa san nopampa sekimej nemejuamej mechtemakaskej intech on tekiuajkej, niman sekimej nemejuamej mechuijuitekiskej ipan insinagogas* on hebreos*. Niman sekimej nemejuamej mechuikaskej san nopampa ne intech on gobernadores niman intech on reyes. Ijkuakon nemejuamej noka nentenojnotsaskej. ¹⁰On kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia achtoj noteijlis nochiuiyan ipan nochi naciones, niman kemaj tlatlalpoliuis. ¹¹Niman ijkuak mechuikaskej niman mechtemakaskej intech on tekiuajkej, maka sa xkomatstiakan tlinon nenkijtoskej. Xkijtokan tlinon Dios mechmakas para nenkijtoskej ipan on hora, pampa xnemejuamej nentlajtoskej, yej tlajtos on Espíritu Santo. ¹²Sekimej kintemakaskej imiknluan para ma kinmiktikan pampa nechnehtokaj. Niman sekimej tatajtin no ijki kintemakaskej inkoneuan para ma kinmiktikan pampa nechnehtokaj. Niman on tekoneuan ximpan kitaskej imintajuan niman iminnuan, niman sano yejuamej kinmiktiskej. ¹³Nochi tlakatl mechtlauelitas san pampa nennehtokaj. Pero on yejuan kixikos nochi, on yejua makisas.

¹⁴Ijkuak nenkitaskej nochiuas on tlen sanoyej xkuajli tlajtlakoua niman on tlen tetsinkixtia kitlaliskej ne kampa xkitocaroua onyas ijkon ken on tiotlajtojketl Daniel okijkuiloj, on yejuan nemiskej Judea, ma cholojteuikan neka ipan tepeyoj. (Ijkuak timomachtis, kuajli xkajsikamati.) ¹⁵Niman on yejuan ipan on tonajli nemis ne ikuapan kajli, maka uajtemos para konkuis itlaj ne ikalijtik. ¹⁶Niman on yejuan nemis neka ipan capo, maka nokuepas ichan para konkuis itlaj itlaken. ¹⁷Sanoyej xkuajli yes para on siuamej yejuan ipan on tonaltin koneuajkej yeskej, niman on siuamej yejuan ipan on tonaltin tlachichitiskej. ¹⁸Xchiuakan oración niman xtlajtlanilikan Dios para maka nochiuas ipan invierno ijkuak sanoyej seua, ¹⁹pampa ijkuakon sanoyej miyek

onyas tlajyouilistli ken yejuan xkaman oonyak desde ijkuak Dios okitlalij in tlaltikpaktli, niman xkaman onyas. ²⁰ Pero toTEKO kichiuas para on tlakamej xtlajyouiskej miyek tonaltin pampa kimiknelis on yejuan yokintlapejpenij. Tla yejua kinkauiliskia ma tlajyouikan miyek tonaltin, nochimej mikiskiaj.

²¹ Niman tla ijkuakon yakaj mechijlis: “Xkitakan, nikan nemi Cristo”, noso “Xkitakan, ompa on nemi”, maka xneltokakan. ²² Maka xneltokakan pampa uajlaskej on tlakajkayajkej yejuan noteneuaskej Cristos noso tiotlajtojkej. Niman yejuamej kichiuaskej tlamauisoltin niman milagros* para kinkajkayauaskej tlaueliskia hasta on yejuan Dios okintlapejpenij. Pero xueliskej kinkajkayauaskej on yejuan Dios yokintlapejpenij. ²³ Yejua ika xmotakan sano nemejuamej. Xkipiya tline* nenuetsiskej pampa ye nemechmachistijtikaj nochi tlen nochiuas.

Jesús uajlas oksejpa

(Mt 24.29-35, 42-44; Lc 21.25-36)

²⁴ Ijkuak yopanokej on tonaltin ikan tlajyouilistli, on tonaltintli xok tlauihos, niman on metstli xok petlanis. ²⁵ On sitlalimej uajxiniskej de ne ipan cielo, niman hasta on tlen kojtilijtikaj on cielo nolinis.

²⁶ Niman kemaj nechitaskej nejua yejuan oninochiu Tlakatl, niuajlas ipan on moxtli ikan noueyi poder niman ikan noueyilis. ²⁷ Niman kemaj nikuuajtitlanis noángeles para kinsentlaliskej nochimej on yejuan Dios yokintlapejpenij nochuiyan ipan in tlaltikpaktli niman ipan iluikak.

²⁸ Xkajsikamatikan in ejemplo itech on higuera. Ijkuak on imauan seliaj, niman kisa on ixojyo, nemejuamej nenkimatij ika ye nisiu xopantlaj yes. ²⁹ Sano ijki yes, ijkuak nenkitaskej nochi in tlajtlamach* ye nochijtikaj, xmatikan ika ye nisiu niuajlas. ³⁰ Ika tlen melauak nemechijlia ika nochi in tlajtlamach* nochiuas ijkuak xe mikij on tlakamej yejuan nemij ipan in tonaltin. ³¹ On cielo* niman in tlaltikpaktli xnochipa onyaskej, pero notlajtolztzin nochipa onyas.

³² On tonajli niman on hora ijkuak tlatlalpoliuis xakaj kimati, nion yejuamej on ángeles ne iluikak nemij, nion nejua, yejuan niiKoneu Dios. Yej san noTajtsin kimati.

³³ Xmotakan sano nemejuamej! Xtlachixtiakan niman xchiiuakan oración, pampa xnenkimatij kamanon yejkos on tonajli. ³⁴ In

sano ijki ken sen tlakatl yejuan kajteua ichan niman ompaxaloua sanoyej uejka. Niman kinnaj nauatijteua on itekitkauan, niman kiminmakateua tekintl, niman kajteua sen tlakatl ne kiauatenko para ma tlacuidaro. ³⁵Okimijlij iteko on kajli: “Xtlachixtiakan tej, pampa xnenkimatij kamanon nejkos, tla tlayoua, noso tlajkoiuan, noso ijkuak tsajtsi on kaxtil*, noso ijkuak yotlanes.” ³⁶Xtlachixtiakan tej, para maka san isikapan niuajnokuepas ijkuak xnennechchixtokej, niman nemechnextijtejkos nenkochij. ³⁷Niman in tlajtlamach* tlen nemechijlia, nochi tlakatl nikijlia: “Ma tlachixtiakan.”

**Intlayekankauan on hebreos* kitejtemouiliayaj
kenijki kimiktiskej Jesús**

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

14 ¹Poliuiya ome tonajli para on iluitl itoka Pascua*, niman on iluitl de pan yejuan xkipiya tlaxokolilistli*. Niman intlayekankauan on tiopixkej niman on temachtijkej ikan itlanauatil Dios ichtaka* kitejtemouiliayaj kenijki kajkayauaskej Jesús para kajsiskej, niman kimiktiskej. ²Pero kijtouayaj maka ipan on iluitl, para on tlakamej maka najkomanaskej.

Sen siuatl okitekilij ajuiyalistli ipan itsontekon Jesús

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³Jesús nemiya Betania ichan Simón on yejuan okipatijka ijkuak palaniya inakayo pampa kipiyya on kualilistli itoka lepra. Niman ijkuak yeuatikatka itech mesa, ouajlaj sen siuatl yejuan okuajjik sen botella de tetl yejuan fino. On botella tentikatka ikan ajuiyalistli itoka nardo yejuan sanoyej* patioj. Kemaj yejua okitlapan on botella para okitlapoj, niman okitekilij Jesús ipan itsontekon. ⁴Pero sekimej yejuan ompa nemiya okualankej, niman kinnojliayaj:

—¿Tline* san kixpoloua in ajuiyalistli? ⁵In ueliskia tiknamakaskiaj para tikseliskiaj 300 tepostomin de plata. Niman ika on tomin tikimpaleuiskiaj on mayankej.

Niman yejuamej tlamach okijlijkej on siuatl.^a

⁶Pero Jesús okinmijlij:

a 14.5 300 tepostomin de planta sano ijki ken kitlani se tlakatl tla tekiti se xipan.

—Xkauakan, ¿tline nenkipajsolouaj? In tlen nechchiuilia sanoyej kuajli. ⁷Nemejuamej nochipa nemotsajlan nenkimpiyaskej on mayankej, niman san kaman nenkinekiskej uelis nenkimpaleuiskej kuajli. Pero nejua xnochipa nikan nennechpiyaskej nemouan. ⁸In suiatl okichiu hasta kampa ouel. Yejua yonachtojuij ika yokajuiyalij notlalnakayo para ijkuak nechtlal-tokaskej. ⁹Ika tlen melauak nemechijlia ika nochiiuyan ipan in tlaltikpaktli kampa kiteijliskej on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia, no kiteijliskej on tlen okichiu in suiatl para kelnamikiskej.

Judas okitemaktelij Jesús

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰Kemaj Judas Iscariote, semej de on majtlaktli uan ome inomachtijkauan* Jesús, oyaj intech intlayekankauan on tiopixkej para okintlajtlajtouilito kenijki uelis kinmaktilis Jesús. ¹¹Ijkuak yejuamej ijkin okakkej, sanoyej opakkej, niman onotlajtolmakakej para Judas kimakaskej tomin. Kemaj Judas opeu kitejtemoua kenijki kitemaktilis Jesús.

On inomachtijkauan* Jesús okuektlalijkej tlakuajli para on iluitl

(Mt 26.17-19; Lc 22.7-13)

¹²Ipan on achtoj tonajli de on iluitl, ijkuak nokuaya on pan yejuan xkipiya tlaxokolilistli*, niman ijkuak kiuentlaliaj on borreguito, on inomachtijkauan* Jesús okitlajoltijkej:

—¿Kanon tikneki ma tiuiyan niman ma timitskuektlalilitij on tlakuajli yejuan tikuas ipan in iluitl Pascua*?

¹³Kemaj okintitlan omemej inomachtijkauan*, niman okinmijlij:

—Xuiyan ne ipan on ueyikalpan, niman ompa nenkinamikiskej sen tlakatl yejuan kikti sen tsotsokojli ikan atl. Xuiyan iuan. ¹⁴Niman kampa kalakis, xkijlikan iteko on kajli: “On Temachtijketl kijtous: ¿kanon onkaj on kalijtik kampa nikuas on tlajkuajli ipan in iluitl Pascua* inuan nonomachtijkauan?” ¹⁵Niman yejua mechititis sen ueyi kalijtik kampa ika ome piso yejuan ye onkaj listo. Ompa tej, xchijchiuakan on tlakuajli.

¹⁶On inomachtijkauan* oyajkej ipan on ueyikalpan, niman ijki okinextijkej ken Jesús okinmijlij. Ompa tej, okuektlalijkej on tlakuajli para otlakuajkej ipan on iluitl Pascua*.

Jesús okijtoj ika semej inomachtijkauan* kitemaktilis

(Mt 26.20-25; Lc 22.14-23; Jn 13.21-30)

¹⁷Ijkuak yotlayouak, oajsik Jesús inuan on majtlaktli uan omemej nomachtijkej*. ¹⁸Niman ijkuak nemiyaj ipan mesa tlakuayaj, Jesús okinmijlij:

—Ika tlen melauak nemechijlia ika semej nemejuamej nechtemaktilis. Yejua nikan tlakuajtikaj nouan.

¹⁹Kemaj yejuamej sanoyej onajmankej, niman sesentemej opejkej kitlajtoltiaj Jesús:

—¿Manin nejua?

Niman okse no okijtoj:

—¿Manin nejua?

²⁰Jesús okinnankijlij:

—Se de nemejuamej majtlaktli uan omemej yejuan nouan kipatsoua pan ipan noplato. ²¹Nejua yejuan oninochiu Tlakatl nimikis ijki ken kijtoua on Yektlajkuilojli, pero lástima para on yejuan nechtemaktilis. Más kuajli yeskia tla xkaman tlakatsikia.

On achtoj Santa Cena

(Mt 26.26-29; Lc 22.19-20; 1 Co 11.23-26)

²²Chika tlakuajtikatkaj, Jesús okontilan on pan, niman okimakak tlaxtlauijli Dios. Niman kemaj ijkuak yokitlatlapan, okinmakak inomachtijkauan*, niman okinmijlij:

—Xkuakan nemochimej. In pan kijtosneki ken yejua notlalnakayo.

²³Niman kemaj okontilan on copa niman okimakak tlaxtlauijli Dios. Kemaj okinmakak on inomachtijkauan*, niman nochimej okonikej. ²⁴Niman okinmijlij:

—In noyesyo yejuan nenkoniskej yejua kipeualtia on yenkuik pacto*, niman in noyesyo toyauis para kintlapojpoluilis intlajtlakol miyekej. ²⁵Ika tlen melauak nemechijlia ika xok kaman nikonis iyayo in uvas hasta ipan on tonajli ijkuak nikonis yenkuik iyayo on uvas ne kampa tlamandaroua Dios.

Jesús okijtoj ika Pedro yexpa kinenekis

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶Niman ijkuak yokinokuikatijkej sen kuikatli*, oyajkej ipan on tepetl itoka Olivos. ²⁷Niman Jesús okinmijlij:

—Nemochimej* nemejuamej nennechtlalkauiskej pampa on Yektlajkuilojli ijkin kijtoua: “Nikmiktis on tlajpixki, niman on borregos noxexeloskej.” ²⁸ Pero ijkuak nejua yoniyoliu* niman yoninoketsteu ipan notlalkon, nias achtoj de nemejuamej ne Galilea.

²⁹ Kemaj Pedro okijlij:

—Maski nochimej mitstlalkauiskej, nejua ka.

³⁰ Pero Jesús okijlij:

—Ika tlen melauak nimitsijlia ika aman ipan in tlayoua, ijkuak xe tsajtsi on kaxtil* okpa, tejua tikijtos yexpa ika xtinechixmati.

³¹ Pero yejua kichiuaya kanika, niman okijtoj:

—Maski hasta mouan nimikis, nejua xnimitsnenekis ika xnimitsixmati.

Niman nochimej ijki kijtouayaj.

Jesús onoueyikatsajtsilij ne Getsemaní

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³² Kemaj oajsikej ne kampa itoka Getsemaní, niman ompa Jesús okinmijlij on inomachtijkauan*:

—Xmotlalikan nikan chika nejua ninoueyikatsajtsilia.

³³ Kemaj Jesús más neka okinuikak Pedro, Juan niman Santiago. Niman Jesús opeu sanoyej najmana niman noyolkokoua.

³⁴ Niman okinmijlij:

—Nejua sanoyej ninajmana. Machisti niajmankamikis. Nemejuamej nikan xmokauakan, niman xtlachixtiakan.

³⁵ Kemaj Jesús oyaj achijtsin más tlayakapan, niman onotlaquantelkets niman onopachoj hasta ipan tlajli. Onoueyikatsajtsilij tla ueliskia xkipanoskia on tlajyouilistli yejuan ipan uajlas.

³⁶ Niman okijtoj:

—Abba*, noTajtsin, tejua tiueli nochi. Xnechmanauí de in tlajyouilistli yejuan nechcha, pero maka ma nochiua ken nejua nikneki, yej ma nochiua ken tejua tikneki.

³⁷ Kemaj oyaj intech inomachtijkauan*, niman okinnextito kochtokej. Niman okijlij Pedro:

—Simón, ¿tikochi? ¿Xtiueli titlachixtikaj nion se hora?

³⁸ Niman okinmijlij:

—Xtlachixtiakan, niman xmoueyikatsajtsilikan para on diablo* xmechtlatlatas. Melauak tej, nemoespíritu kineki kichiuas kuajli, pero nemonakayo xkojtk.

³⁹ Kemaj oksejpa oyaj, niman onoueyikatsatsilij sano ijki okijtoj.
⁴⁰ Kemaj oksejpa ouajlaj, niman okinnextijko kochij on inomachtij-
 kauan*, pampa sanoyej kochisnekiyaj. Niman yejuamej xkimatiyaj
 tlinon kijliskej. ⁴¹ Ijkuak ika yexpa ouajlaj intech, okinmijlij:

—¿Hasta aman nenkochij niman nemoseuijtokej? Yoyejkok on
 hora ijkuak nechtemaktiliskej. Xkitakan. Nejua, yejuan onino-
 chiu Tlakatl, nechtemaktiliskej impan inmauan on tlajtlakolejkej.
⁴² Xmotelketsakan. Tiauij. Ye uajlau on yejuan nechtemaktilis.

Okajsikej Jesús

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³ Jesús sanken* tlajtojtikatka ijkuak oyejkok Judas, on yejuan
 teuan nopouaya intech on majtlaktli uan ome nomachtijkej*.
 Niman yejua kuajuikaya miyek tlakatl yejuan kuajkiyaj ines-
 padas, niman sekimej kuajkiyaj kojtin*. Yejuamej uajlayaj ikan
 intlanauatil on tlayekankej tiopixkej, niman on temachtijkej ikan
 itlanauatil Dios niman on ueuetkej tlayekankej. ⁴⁴ Niman Judas,
 on yejuan kitemaktiliaya Jesús, ijin okinmijlijka on tlakamej:

—On yejuan niktenkuas*, yejua Jesús. Xkajsikan, kuajli xsasa-
 lokan niman xkuikakan.

⁴⁵ Kemaj Judas nimantsin okinisiuij Jesús, niman okijlij:

—Notemachtijkau.

Niman kemaj okitenkuaj. ⁴⁶ Kemaj okajsikej Jesús.

⁴⁷ Pero semej yejuan ompa nemiyaj iuan Jesús okixikopintiaj
 iespada niman okinakastsontek sen tlakatl itekitkau on más
 ueyi tlayekanki intech on tiopixkej. ⁴⁸ Kemaj Jesús okinmijlij
 on tlakamej:

—¿Onenuajlajkej nemejuamej ikan espadas niman kojtin*
 para onennechajsikoj ken yakaj nitlachtekketl yeskia? ⁴⁹ Nejua
 mojmotla nemouan ninemiya para nemechmachiya ipan iueyi-
 tiopan Dios. Nemechmachiya niman xkaman onennechajsikej.
 Pero aman onennechajsikej para ma nochiua ken tlajkuilolnes-
 tikaj ipan on Yektlajkuiloljli.

⁵⁰ Kemaj inomachtijkauan* Jesus okajtejkej, niman ochojcholojkej.

Sen telpochtli ocholoj

⁵¹ Niman sen telpochtli kuitlapanuiyaya Jesús san uejka. Niman
 san kiktiya sen sávana ika notlapachojtiaya. Niman okajsikej,
⁵² pero yejua okajteu isávana niman ijki oyaj tetsotsoltik.

**Jesús nemiya imixpan on más uejueyi tekiuajkej
ipan on Sanedrín***

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

53 Kemaj okuikakej Jesús itech on más ueyi intlayekankau on tiopixkej. Niman ompa onosentlalijkej nochimej on tlayekankej tiopixkej, niman on uejueyi tlayekankej, niman on temachtijkej ikan itlanauatil Dios. **54** Niman Pedro kuitlapanuijtiaya san uejka hasta kaman oajsik ipan ikiauak on kajli yejuan ikal on más ueyi intlayekankau on tiopixkej. Niman ompa yeuatikatka inuan on policías yejuan tlajpiyayaj ipan on ueyitiopan. Nototonijtikatkaj itech on tlił. **55** Intlayekankauan on tiopixkej niman nochimej on más uejueyi tekiuajkej ipan on sanedrín* kitejtemouiliayaj kenijki kiteixpanuiskej Jesús para ijki uelis kimiktiskej, pero xkinextiyaj. **56** Niman miyekej kitlajtolketsteuiliayaj Jesús, pero xsan se tlajtojli kipiayaj. **57** Sekimej ouajnotelketskej, niman opeu kiteixpanuiyaj. Kijtouayaj on tlen xmelauak. **58** Ijkin kijtouayaj:

—Tejuamej otikakilijkej okijtoj: “Nejua nikxoxotonis iueyitiopan Dios yejuan okichijchijkej on tlakamej. Niman ipan yeyi tonajli okse nikchijchiuas yejuan xtlakamej kichijchiuaskej.”

59 Pero nochimej xsan se tlajtojli kipiayaj.

60 Kemaj on más ueyixtikaj tlayekanketl intech on tiopixkej ouajnotelkets imixpan nochimej, niman okitlajoltij Jesús:

—¿Xitlaj ika titlanankilis? ¿Tlinon in yejuan ika mitsteixpanuiyaj?

61 Pero Jesús xnauatiya niman xtenankiliaya. On más ueyixtikaj tlayekanketl intech on tiopixkej oksejpa okitlajoltij:

—¿Tejua tiCristo, tiiKoneu on Dios yejuan yektitikaj?

62 Niman Jesús okijtoj:

—Kemaj, nejua. Niman nennechitaskej nejua yejuan oninochiu Tlakatl ninotlalis iyekmakopa Dios yejuan kipiya nochi poder. Niman no nennechitaskej niuajlas ipan on moxtli de ne iluikak ualeua.

63 Ijkuakon on más ueyixtikaj tlayekanketl intech on tiopixkej sanoyej okualan niman onotlakentetsayantiaj*. Kemaj okijtoj:

—¿Tlinon para tikinnelij más testigos? **64** Yonenkakkej ken yokuijuikaltij Dios. ¿Ken nenkinemiliaj nemejuamej?

Kemaj yejuamej nochimej okitlajtlakoltijkej para ma kimiktikan.

65 Kemaj sekimej opejkej kichijchaj, okixtlapachojkej, niman okuijuitekej. Niman kijliayaj:

—Xtlajto tiotlajtojketl. Xnechijli akinon omitsmailij.

Niman kemaj on policías yejuan tlajpiyaj ipan on ueyitiopan okuikakej, niman okuijuitekej.

Pedro okinenek* Jesús

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

66 Ijkuak Pedro nemiya tlatsintlan ipan on kiauak, ouajlaj sen siuatl itekichiuilijkau on más ueyi tláyekanketl itech on tiopixkej. **67** Niman ijkuak okitak Pedro ompa nototonijtikatka itech on tilitl, opeu kitlajtlata, niman okijlij:

—Tejua no tikistinemiya iuan Jesús yejuan ualeua Nazaret.

68 Pero Pedro okinenek*, niman okijtoj:

—Xnikixmati, nion xnikmati tlinonon tikijtoua.

Niman kemaj Pedro okis kiauak, niman oyaj ne kiauatenko. Niman kemaj otsajtsik sen kaxtil*. **69** Niman on siuatekichiuilijketl oksejpa okontak, niman okinmijlij on yejuan ompa nemiyaj:

—In tlakatl teuan nopoua itech Jesús.

70 Pero yejua oksejpa okinenek*. Niman achi más sakin*, on yejuan ompa nemiyaj oksejpa yejuamej okijlijkej Pedro:

—Melauak, tejua titeuan pampa tiualeua Galilea, niman ijki titlajtlajtoua ken yejuamej.

71 Pedro opeu ijkin kijtoua:

—Ma nimiki tla xnikijtoua on tlen melauak. Nejua xnikixmati on tlakatl yejuan nenkiteneuaj.

72 Kemaj nimantsin otsajtsiteu on kaxtil* ika okpa. Niman Pedro okelnamik on tlen Jesús okijlijka: “Achtoj ijkuak xe tsajtsi on kaxtil* okpa, tejua tinechnenekis yexpa.” Niman ijkuak yejua okelnamik on tlajtojli, opeu sanoyej ajmankachoka.

Jesús okuikakej ixpan Pilato

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

15 ¹ Ijkuak otlanes, intlayekankauan on tiopixkej, on ueuetkej tláyekankej, on temachtijkej ikan itlanauatil Dios niman nochimej on más uejueyi tekiauajkej ipan on sanedrín*, okinemilijkej tlinon kichiuiliskej Jesús. Kemaj ijkuak yokisalojkej, okuikakej niman okitemaktilitoj itech on gobernador itoka Pilato. ² Niman Pilato okitlajoltij:

—¿Tejua tiinrey on hebreos*?

Jesús okinankilij:

—Kemaj, ijki ken tejua tikijtoua.

³Niman on tlayekankej tiopixkej kiteixpanuiyayaj ikan miyek tlajtlamach*. ⁴Kemaj Pilato oksejpa okitlajoltij:

—¿Xitlaj ika titlanankilis? Xkita kech ika tlajtlamach* ika mitsteixpanuijtokej.

⁵Pero Jesús xitlaj* ika okinankilij. Yejua ika Pilato okitlatlachaltij, niman xkimatiya tlinon kinemilis.

**Pilato okitemakak Jesús para ma kajkopilokan
ipan kojnepanojli**

(Mt 27.15-26; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.15)

⁶Cada xipan ipan on iluitl itoka Pascua*, Pilato kinma-kauliani on tlakamej sen tlakatl yejuan tsakutika yejuan yejuamej kitlajtlaniyay. ⁷Niman nemiya sen tlakatl itoka Barrabás, tsakutikatka iuan oksekimej yejuan otemiktijkaj ijkuak onajkomankaj. ⁸Kemaj on tojlamej oualajkej, niman okitlajtlaniyay Pilato para ma kixti sen yejuan tsakutikaj ken kichiuani nochipa ipan on iluitl. ⁹Niman Pilato okinnankilij:

—¿Nenkinekij para ma nikmakaua inRey on hebreos*?

¹⁰Pilato ijkin okijtoj pampa yejua kimatstikatka ika san ikan innexikol on tlayekankej tiopixkej okitemaktijkej Jesús. ¹¹Pero on tlayekankej tiopixkej okinchiualtijkej on tlakamej para ma tlajtlanikan Barrabás, niman maka ma kitlajtlanikan Jesús. ¹²Kemaj Pilato okintlajoltij:

—¿Tlinon nikchiuas iuan on yejuan nemejuamej nenkitokayotiaj inRey on hebreos*?

¹³Kemaj yejuamej okinankilijkej chikauak:

—¡Xkajkopilo ipan kojnepanojli* para ma miki!

¹⁴Pilato okinmijlij:

—¿Tlinon tej, xkuajli okichiu?

Pero yejuamej oksejpa más chikauak otsajtsikej:

—¡Xkajkopilo para ma miki!

¹⁵Pampa Pilato kinekiya kuajli nokauas inuan on tlakamej, okinmakaulij Barrabás. Kemaj okinnauatij isoldados para ma kuijuitekikan Jesús. Niman kemaj okitemaktij para ma kajkopilokan ipan kojnepanojli.

On soldados tlamach ika okitlajyouiltijkej Jesús

(Mt 27.27-31; Jn 19.16)

¹⁶Kemaj, on soldados okuikakej Jesús ne ikiauak on palacio itoka pretorio, niman okinnotskej nochimej on oksekimej soldados. ¹⁷Okitlaliltijkej sen tlakentli* morado, okichijchijkej sen uitscorona, niman okimaniltijkej ipan itsontekon. ¹⁸Kemaj opeu kitsajtsiliaj:

—¡Kuaqli xnemi tejua iminRey on hebreos*!

¹⁹Kemaj okuauijuitekej ikan akatl, okichijchakej, niman onotla-kuantelketskej ixpan sano ijki ken kimauistiliaskiaj. ²⁰Kemaj ijkuak ika yonauiltijkej, okixtilijkej on tlakentli* morado, niman okitlaliltijkej itlaken. Niman okuikakej para okajkopilotoj ipan kojnepanojli*.

Jesús okajkopilojkej ipan kojnepanojli

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

²¹Ijkuakon, ompaka panotiaya sen tlakatl itoka Simón yejuan chanej* on kalpan Cirene. Yejua itataj katka Alejandro niman Rufo, niman oualeu neka ipan campo. Yejua okinauatijkej para ma kikti on kojnepanojli* de Jesús.

²²Okuikakej Jesús ne kampa itoka Gólgota, yejuan no kijtos-neki Mikatsontekomatlan. ²³Niman okitekiuiltijkej vino tanelojli iuan mirra. Pero Jesús xokiselij. ²⁴Kemaj okajkopilojkej, niman yejuamej onotlatlankej para kitaskej cada se tlinon kiktis de itlaken Jesús.

²⁵Okajkopilojkej Jesús ijkuak las nueve ika kualkan. ²⁶Niman para nochimej ma kitakan tline* miki ne ipan on kojnepanojli, ijkin okijkuilojkej: “In yejua inRey on hebreos*.” ²⁷Niman no okajkopilojkej iuan Jesús ipan kojnepanoltin omemej tlakamej tlachtekkej, se iyekmakopa niman okse iopochmakopa. ²⁸Onochiu ijkon ken tlajkuilolnestikaj ipan on Yektlajkuilojli yejuan kijtous: “Okipojkej inuan on xkuajkualtin.”

²⁹Niman yejuan ompa kipanauiyayaj, kuijuikaltiyaj, niman nokuauiuixouayaj pampa sa ika nauiltiyaj. Niman kijliayaj:

—¡Aj! Tejua yejuan tikxoxotonis iueyitiopan Dios niman ipan yeyi tonajli oksejpa tlamis tikchijchiuas, ³⁰xmomakixti sano tejua, niman xuajtemo ipan on kojnepanojli.

³¹Sano ijki intlayekankauan on tiopixkej niman on temachtijkej ikan itlanauatil Dios sa ika nauiltiyaj Jesús. Yejuamej kinojliayaj:

—Oksekimej okinmakixtij, pero sano yejua xueli nomakixtia.

³²Tla yejua Cristo yejuan inRey on hebreos*, ma uajtemo ne ipan on kojnepanojli* para tikitaskaj niman tikneltokaskaj ika melauak yejua inRey on hebreos*.

Niman on yejuan ompa ajkopilkayaj ipan on kojnepanoltin no kuijuikaltiyaj Jesús.

Jesús omik

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³Ijkuak oajsik tlakualispan, otlayouatiak nochiuiyan, niman tlayouatok katka hasta ijki oajsik ipan yeyi hora ika tiotlak.

³⁴Niman ipan on hora, Jesús chikauak otsajtsik:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? —yejuan kijtosneki: NoDios, noDios, ¿tline tinechtlalkauiya?

³⁵Sekimej, yejuan ompa nemiyaj, okakkej, niman okijtojkej:

—Xkakikan. Kinotstikaj on tiotlajtojketl Elías.

³⁶Kemaj sen tlakatl onotlalojtikis yejuan okiktik sen tojtontli momoxtik, niman okipatsoj ikan xokok vino. Kemaj okontlalij ipan sen akatl ika okonitij Jesús. Kemaj okijtoj:

—Xkauakan, ma tikitakan tla uajlau Elías kuajtemoltis.

³⁷Kemaj, Jesús chikauak otsajtsik, niman kemaj ouajnomikilij.

³⁸Ijkuakon, on yekcortina yejuan pilkaya ne ijtik on ueyitiopan ouajtlajkotetsayan* tlakpak hasta tlatsintlan. ³⁹Ijkuak on soldadojtlayekanki romano yejuan ijikaya ixpan Jesús okitak kenijki otsajtsik, niman kenijki omik, okijtoj:

—Yejua in tlakatl melauak iKonetsin katka Dios.

⁴⁰No san uejkatsin sekimej siamej konitstikatkej Jesús. Ompa nemiya María yejuan ualeua Magdala, Salomé, niman María yejuan inanaj Santiago yejuan más konetl, niman José. ⁴¹In siamej oyajkej iuan Jesús, niman okipaleuijkej ijkuak kistine-miya neka Galilea. No nemiyaj ompa oksekimej siamej yejuan oualejkej Jerusalén iuan Jesús.

Jesús okitōkatoj ijtik sen ostotl

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴²Ipan on tonajli viernes, on hebreos* kuektlaliayaj nochi tlajtlamach* para xtekitiyaj ipan on tonajli sábado. Ipan on tonajli

viernes, ijkuak nisiu para kalakis tonaltsintli, ⁴³ouajlaj sen tlakatl, itoka José, yejuan ualeua ipan on kalpan itoka Arimatea. Yejua teuan katka itech on más uejueyi tekiuajkej ipan on sanedrín*, niman nochimej kitlakaitayaj. Yejua no kichaya kamanon peuas tlamandaros Dios. Yejua onoyolchikau, niman oyaj itech Pilato para okitlajtlanilij imikatlalnakayo Jesús. ⁴⁴Pilato okitlatlachaltij ika saniman omik Jesús. Yejua ika, okititlan sen tlakatl para ma kuajuika on soldadojtlayekanki. Ijkuak on soldadojtlayekanki ouajlaj, Pilato okitlajoltij tla melauak yomik Jesús. ⁴⁵Kemaj ijkuak on soldadojtlayekanki okimachistij ika melauak yomik, Pilato okauilij José para ma kitemolti on imikatlalnakayo Jesús. ⁴⁶Kemaj José okou sen tela istak yejuan sanoyej* patioj. Niman ijkuak okitemoltij on imikatlalnakayo Jesús, okitejkuixi ikan on tela istak. Kemaj okitôkato ijtik sen tlalkontli yejuan okichkuakej ipan teostotl. Niman ne itenko okimimilojtiajkej sen tetl sanoyej ueyi, niman ika okitentsakukej. ⁴⁷María on yejuan ualeua Magdala, niman María yejuan inanj José okitakej kanon okauatoj itlalnakayo Jesús.

Jesús oyoliu niman onoketsteu ipan itlalkon

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

16 ¹Ijkuak yopanok on sábadó, María yejuan ualeua Magdala, María inanj Santiago, niman Salomé okojkej ajuiyalistli para konajuiyaliskiaj itlalnakayo Jesús. ²Uelipan kualkan, ipan on tonajli domingo, oyajkej ne itech on tlalkontli kampa José okitôkato imikatlalnakayo Jesús. Ye uajkistiaya tonaltsintli. ³Niman ijkuak xe ajsiyaj, yejuamej kinojliayaj:

—¿Akinon techejkuanilis on tetl ne itenko on tlalkontli?

⁴Pero ijkuak oajsikej, okitakej ika on tetl yejuan sanoyej ueyi yej yokejkuanijkaj. ⁵Kemaj ijkuak okalakitoj ijtik on tlalkontli yejuan okichijchijkej ipan teostotl, okitakej iyekmakopa on tlalkontli sen telpochtli. Ompa yeuatikatka niman tejkuixtika ikan sen ueyak tlakentli* istak. Niman yejuamej sanoyej onomojtijkej. ⁶Pero yejua okinmijlij:

—Maka xmomojtikan. Nemejuamej nenkitejtemouaj Jesús on yejuan ualeua Nazaret niman okajkopilojkej ipan kojnepanojli*. Pero aman yoyoliu* niman yonokuiteu. Yejua xnikan nemi. Xkitakan nikan kampa okitlalijkaj itlalnakayo. ⁷Aman xuiyan, niman xkinmjlikan inomachtijkauan* niman Pedro ika yejua achtoj yas

yakatstias para Gallilea, niman ompa nemejuamej nenkitaskej ijkon ken omechijlij.

⁸Kemaj nimantsin on siuamej okitlalkauijkej on tlalkontli niman sa mojkakuekuetlakatiayaj. Xakaj okijlijkej kenijki okitakej, pampa sanoyej nomojtiayaj.

Jesús okinotitij María Magdalena

(Jn 20.11-18)

⁹On tonajli domingo ijkuak Jesús oyoliu* niman onoketsteu ipan itlalkon, Jesús okinotitij achtoj María on yejuan ualeua Magdala, on yejuan okixtilijka chikome xkuajkualtin espíritus. ¹⁰Niman yejua oyaj, okinmachistito inomachtijkauan* Jesús, yejuan sanoyej* najmanayaj, niman chokayaj. ¹¹Pero ijkuak okakkej ika Jesús yoyoliu* niman yonoketsteu ipan itlalkon, niman ika María okitak, yejuamej xokineltokakej.

Jesús okinnotitij omemej inomachtijkauan*

(Lc 24.13-35)

¹²Más sakin*, oksekneka okinnotitij omemej nomachtijkej* chika yejuamej yayaj ipan ojtli. ¹³Yejuamej onokuepkej kampa nemiyaj on oksekimej, niman okinmijlijkej ika okitakej Jesús, pero no xokineltokakej.

Jesús okinnotitij on majtlaktli uan se inomachtijkauan*

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁴Más sakin* Jesús okinnotitij on majtlaktli uan se inomachtijkauan* chika tlakuajtikatka. Kemaj okimajuak pampa xtlaneltokayaj niman ipampa inyoltechikaualis ika yejuamej xokineltokakej on yejuan okitakej achtoj ika oyoliu* niman onoketsteu ipan itlalkon. ¹⁵Kemaj okinmijlij:

—Xuiyan nochiuiyan imanian in tlaltikpaktli, niman xkijlikan nochi tlakatl on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia. ¹⁶On yejuan tlaneltokas niman nokuatekis, makisas. Pero on yejuan xtlaneltokas kitlajtlakolmakaskej. ¹⁷Niman in tlamaisoltin kichiuaskej on akin tlaneltokaskej. Kinkixtiskej on xkuajkualtin espíritus ika notoka. Tlajtoskej ikan okseki yenkuik tlajtoltin. ¹⁸Tla kinkitskiskej kouamej, noso tla koniskej itlaj veneno, xitlaj* kinchiuilis. Kintlaliskej iminmauan impan on kokoxkej niman kimpajtiskej.



Mr. 16.19

Jesús otlejkok iluikak

(Lc 24.50-53)

¹⁹Niman kemaj ijkuak Jesús yokinnojnots, Dios okuikak ne iluikak kampa onotlalij ipan iyekmatsin. ²⁰On nomachtijkej* opejkej tenojnotsaj niman temachtijtiayaj nochiuiyan. Niman toTEKO kimpaleuiyaya, niman itechkopa on milagros* yejuan kichiuayaj ijkuak temachtijtiayaj, kintitiaya on tlakamej ika intemachtil yejua tlen melauak.